



ADATVÉDELMI ÉS ADATKEZELÉSI SZABÁLYZAT

2018. május 25.



radel & hahn Klimatechnik Ges.mbh
A-7210 Mattersburg, Wienerstrasse 22.
Tel: 0043 (0) 2626 62744
Fax: 0043 (0) 2626 65259
e-mail: office@radel-hahn.at
web: www.radel-hahn.at



radel & hahn zrt
H-4028 Debrecen, Kassai út 92.
Tel: 0036-52/448-441
Fax: 0036-52/415-258
e-mail: info@radel-hahn.hu
web: www.radel-hahn.hu



Tartalomjegyzék

1. Az adatvédelmi és adatkezelési szabályzat alkalmazása.....	4
2. A szabályzat hatálya.....	4
3. A szabályzat célja.....	4
4. Lényeges fogalmak, meghatározások.....	5
5. A személyes adatok kezelésére vonatkozó alapelvek.....	7
6. Az adatkezelés jogszerűsége.....	8
7. A különleges és egészségügyi adatok kezelése.....	10
8. Az érintett személy hozzájárulása, feltételek.....	12
9. Azonosítást nem igénylő adatkezelés.....	13
10. Az érintett jogai.....	13
10.1. A tájékoztatás kéréshez való jog.....	13
10.2. Hozzáféréshez való jog.....	13
10.3. A helyesbítéshez való jog.....	14
10.4. A törléshez való jog.....	14
10.5. Az adatkezelés korlátozásához való jog.....	15
10.6. Az adathordozhatósághoz való jog.....	15
10.7. A tiltakozáshoz való jog.....	15
10.8. Az adatkezeléssel kapcsolatos jogérvényesítési lehetőségek.....	16
11. A személyes adatok felülvizsgálata.....	16
12. Az adatkezelő feladatai.....	18
13. Adatvédelmi alapfeladatok, az adatvédelmi hatásvizsgálat.....	20
13.1. Adatvédelmi hatásvizsgálat.....	21
14. A Társaságnál megvalósuló adatkezelések.....	22
14.1. Tevékenységgel kapcsolatos adatkezelés.....	22
14.1.1. Természetes személy ügyfelek személyes adatainak kezelése.....	22
14.1.2. Partnerek érdekében eljáró alkalmazott, kapcsolattartó adatainak kezelése.....	23
14.2. Munkára jelentkezők adataival kapcsolatos adatkezelés.....	24
14.3. Munkaviszonnal kapcsolatos adatkezelés.....	26
14.3.1. Erkölcsi bizonyítvány.....	28
14.3.2. Személyazonosító igazolványok fénymásolása.....	28
14.3.3. Egészségügyi alkalmassággal kapcsolatos egészségügyi adatok kezelése.....	29
14.3.4. Megváltozott munkaképességű munkavállalók.....	29
14.3.5. A munkavállaló személyes adatainak közzététele.....	29
14.4. Hozzátartozók adatainak kezelése munkaviszonnal összefüggésben.....	30
14.5. Vagyonvédelemmel összefüggő adatkezelések.....	31
14.5.1. Elektronikus megfigyelőrendszer.....	31
14.5.2. Elektronikus beléptetőrendszer.....	32
14.6. Honlap adatkezelése.....	33
14.6.1. Kapcsolatfelvételi űrlap.....	35
14.6.2. „Cookie”-k alkalmazása.....	35
14.6.3. Google Analytics.....	35
15. Az adatfeldolgozó feladatai.....	36





16. Adatbiztonság, belső adatbiztonsági előírások.....	38
16.1. Informatikai védelem.....	39
16.2. Fizikai védelem.....	40
17. Adatvédelmi tisztviselő.....	41
17.1. Adatvédelmi tisztviselő kijelölése.....	41
17.2. Az adatvédelmi tisztviselő jogállása.....	42
17.3. Az adatvédelmi tisztviselő feladatai.....	42
18. Adatvédelmi incidens.....	43
19. A személyes adatok harmadik országokba történő továbbítása.....	44
19.1. Megfelelőségi határozat.....	44
19.2. Különös helyzetekben való eltérés lehetősége.....	45
20. Egyéb célból történő adatkezelés.....	46
21. Kártérítési felelősség.....	46
22. Az adatkezelés alapjául szolgáló jogszabályok.....	47
ADATFELDOLGOZÓI NYILATKOZAT.....	48
ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ TERMÉSZETES SZEMÉLY ÜGYFELEK RÉSZÉRE.....	49
ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ KAPCSOLATTARTÓK RÉSZÉRE.....	50
TÁJÉKOZTATÓ MUNKÁRA JELENTKEZŐ JELÖLT ADATAINAK KEZELÉSÉRŐL.....	52
ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ MUNKAVÁLLALÓK RÉSZÉRE.....	54
ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ MUNKAVÁLLALÓ HOZZÁTARTOZÓJA RÉSZÉRE.....	58
KAMERÁVAL MEGFIGYELT TERÜLET.....	60
ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ BELÉPŐKÁRTYA HASZNÁLATÁHOZ.....	61
WEBOLDALON KÖZZÉTETT ADATVÉDELMI TÁJÉKOZTATÓ.....	63
ADATVÉDELMI INCIDENS-NYILVÁNTARTÓ LAP.....	68
ADATKEZELÉSI NYILVÁNTARTÓ LAP.....	69





1. Az adatvédelmi és adatkezelési szabályzat alkalmazása

A Társaság megnevezése:	RADEL&HAHN ZRT.
A Társaság székhelye:	4028 Debrecen, Kassai út 92.
Telefonszám	+36/52-448-441
E-mail	info@radel-hahn.hu
Honlap	radel-hahn.hu
A szabályzat tartalmáért felelős személy:	Tar János, vezérigazgató
A szabályzat hatályba lépésének dátuma:	2018. május 25.

Ez a szabályzat a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelmére és a személyes adatok szabad áramlására vonatkozó szabályokat állapít meg. A szabályzatban foglaltakat kell alkalmazni a konkrét adatkezelési tevékenységek során, valamint az adatkezelést szabályozó utasítások és tájékoztatások kiadásakor.

2. A szabályzat hatálya

E szabályzat visszavonásig érvényes, hatálya kiterjed a Társaság tisztségviselőire, alkalmazottaira és a Társasággal kapcsolatban álló adatfeldolgozóra, beleértve a Társaság vagy az adatfeldolgozó közvetlen irányítása alatt álló személyre, aki a személyes adatok kezelésére felhatalmazást kapott, továbbá a személyes adat címzettjére.

3. A szabályzat célja

E szabályzat célja, hogy a természetes személyek alapvető jogainak és szabadságainak védelme érdekében összefoglalja az adatkezelési tevékenységek tekintetében a Társaságra, mint adatkezelőre vonatkozó előírásokat és belső szabályokat, valamint biztosítsa a személyes adatok megfelelő kezelését.

A Társaság tevékenysége során teljes mértékben meg kíván felelni a személyes adatok kezelésére vonatkozó jogszabályi előírásoknak, különösen az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendeletében foglaltaknak.

A szabályzat kiadásának fontos célja továbbá, hogy megismerésével és betartásával a Társaság alkalmazottai és a Társasággal kapcsolatban álló személyek képesek legyenek a természetes személyek adatai kezelését jogszerűen végezni.



radel & hahn Klimatechnik Ges.mbh

A-7210 Mattersburg, Wienerstrasse 22.

Tel: 0043 (0) 2626 62744

Fax: 0043 (0) 2626 65259

e-mail: office@radel-hahn.at

web: www.radel-hahn.at



radel & hahn zrt

H-4028 Debrecen, Kassai út 92.

Tel: 0036-52/448-441

Fax: 0036-52/415-258

e-mail: info@radel-hahn.hu

web: www.radel-hahn.hu



4. Lényeges fogalmak, meghatározások

- **GDPR:** (General Data Protection Regulation) az Európai Unió Általános Adatvédelmi Rendelete (a továbbiakban: GDPR vagy rendelet);
- **személyes adat:** azonosított vagy azonosítható természetes személyre (érintett) vonatkozó bármely információ; azonosítható az a természetes személy, aki közvetlen vagy közvetett módon, különösen valamely azonosító, például név, szám, helymeghatározó adat, online azonosító vagy a természetes személy testi, fiziológiai, genetikai, szellemi, gazdasági, kulturális vagy szociális azonosságára vonatkozó egy vagy több tényező alapján azonosítható;
- **különleges személyes adat:** a faji vagy etnikai származásra, politikai véleményre, vallási vagy világnézeti meggyőződésre vagy szakszervezeti tagságra utaló személyes adatok, valamint a természetes személyek egyedi azonosítását célzó genetikai és biometrikus adatok, az egészségügyi adatok és a természetes személyek szexuális életére vagy szexuális irányultságára vonatkozó személyes adatok;
- **egészségügyi adat:** egy természetes személy testi vagy pszichikai egészségi állapotára vonatkozó személyes adat, ideértve a természetes személy számára nyújtott egészségügyi szolgáltatásokra vonatkozó olyan adatot is, amely információt hordoz a természetes személy egészségi állapotáról.

Az egészségügyi személyes adatok közé tartoznak az érintett egészségi állapotára vonatkozó olyan adatok, amelyek információt hordoznak az érintett múltbeli, jelenlegi vagy jövőbeli testi vagy pszichikai egészségi állapotáról. Ide tartoznak az alábbiak:

- egészségügyi szolgáltatások céljából történő nyilvántartásba vétel;
- a természetes személy egészségügyi célokból történő egyéni azonosítása érdekében hozzá rendelt szám, jel vagy adat;
- valamely testrészt vagy a testet alkotó anyag – beleértve a genetikai adatokat és a biológiai mintákat is – teszteléséből vagy vizsgálatából származó információk;
- az érintett betegségével, fogyatékosságával, betegségkockázatával, kórtörténetével, klinikai kezelésével vagy fiziológiai vagy orvosbiológiai állapotával kapcsolatos információ, függetlenül annak forrásától, amely lehet például orvos vagy egyéb egészségügyi dolgozó, kórház, orvostechnikai eszköz vagy diagnosztikai teszt.
- **genetikai adat:** egy természetes személy örökölt vagy szerzett genetikai jellemzőire vonatkozó minden olyan személyes adat, amely az adott személy fiziológiájára vagy egészségi állapotára





vonatkozó egyedi információt hordoz, és amely elsősorban az említett természetes személyből vett biológiai minta elemzéséből ered;

- **biometrikus adat:** egy természetes személy testi, fiziológiai vagy viselkedési jellemzőire vonatkozó minden olyan sajátos technikai eljárásokkal nyert személyes adat, amely lehetővé teszi vagy megerősíti a természetes személy egyedi azonosítását, ilyen például az arckép vagy a daktiloszkópiai adat. A fényképek kezelését nem szükséges szisztematikusan különleges adatkezelésnek tekinteni, mivel azokra csak azokban az esetekben vonatkozik a biometrikus adatok fogalom meghatározása, amikor a természetes személy egyedi azonosítását vagy hitelesítését lehetővé tevő speciális eszközzel kezelik őket;
- **adatkezelő:** az a természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy bármely egyéb szerv, amely a személyes adatok kezelésének céljait és eszközeit önállóan vagy másokkal együtt meghatározza, a jelen szabályzat tekintetében a Társaság;
- **adatkezelés:** a személyes adatokon vagy adatállományokon automatizált vagy nem automatizált módon végzett bármely művelet vagy műveletek összessége, így a gyűjtés, rögzítés, rendszerezés, tagolás, tárolás, átalakítás vagy megváltoztatás, lekérdezés, betekintés, felhasználás, közlés, továbbítás, terjesztés vagy egyéb módon történő hozzáférhetővé tétel útján, összehangolás vagy összekapcsolás, korlátozás, törlés, illetve megsemmisítés;
- **adatifeldolgozó:** az a természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy bármely egyéb szerv, amely az adatkezelő nevében személyes adatokat kezel;
- **címzett:** az a természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy bármely egyéb szerv, akivel vagy amellyel a személyes adatot közlik, függetlenül attól, hogy harmadik fél-e. Azon közhatalmi szervek, amelyek egy egyedi vizsgálat keretében az uniós vagy a tagállami joggal összhangban férhetnek hozzá személyes adatokhoz, nem minősülnek címzettnek; az említett adatok e közhatalmi szervek általi kezelése meg kell, hogy feleljen az adatkezelés céljainak megfelelően az alkalmazandó adatvédelmi szabályoknak;
- **harmadik fél:** az a természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy bármely egyéb szerv, amely nem azonos az érintettel, az adatkezelővel, az adatfeldolgozóval vagy azokkal a személyekkel, akik az adatkezelő vagy adatfeldolgozó közvetlen irányítása alatt a személyes adatok kezelésére felhatalmazást kaptak;
- **az érintett hozzájárulása:** az érintett akaratának önkéntes, konkrét és megfelelő tájékoztatáson alapuló és egyértelmű kinyilvánítása, amellyel az érintett nyilatkozik vagy a megerősítést félreérthetetlenül kifejező cselekedet útján jelzi, hogy beleegyezését adja az őt érintő személyes adatok kezeléséhez;





- **az adatkezelés korlátozása:** a tárolt személyes adatok megjelölése jövőbeli kezelésük korlátozása céljából;
- **álnevesítés:** feltéve hogy az ilyen további információt külön tárolják, és technikai és szervezési intézkedések megtételével biztosított, hogy azonosított vagy azonosítható természetes személyekhez ezt a személyes adatot nem lehet kapcsolni;
- **anonimizálás:** a személyes adatok olyan módon történő kezelése (jellemzően törlése), amelynek következtében az érintett további információk felhasználásával sem azonosítható, nem állapítható meg, hogy a személyes adat mely konkrét természetes személyre vonatkozik. Az olyan anonimizált információkra, amelyek nem azonosított vagy azonosítható természetes személyre vonatkoznak, az adatvédelem elveit és a rendelet előírásait nem kell alkalmazni.
- **nyilvántartási rendszer:** a személyes adatok bármely módon – centralizált, decentralizált, funkcionális vagy földrajzi szempontok szerint – tagolt állománya, amely meghatározott ismérvek alapján hozzáférhető;
- **adatvédelmi incidens:** a biztonság olyan sérülése, amely a továbbított, tárolt vagy más módon kezelt személyes adatok véletlen vagy jogellenes megsemmisítését, elvesztését, megváltoztatását, jogosulatlan közlését vagy az azokhoz való jogosulatlan hozzáférést eredményezi;
- **felügyeleti hatóság:** Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság (1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/C., Tel:+36 (1) 391-1400, e-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu)

5. A személyes adatok kezelésére vonatkozó alapelvek

A személyes adatok kezelését jogszerűen és tisztességesen, valamint az érintett számára átlátható módon kell végezni.

A személyes adatok gyűjtése csak meghatározott, egyértelmű és jogszerű célból történhet.

A személyes adatok kezelésének célja megfelelő és releváns legyen, és csak a szükséges mértékű lehet.

A személyes adatoknak pontosnak és naprakésznek kell lenniük. A pontatlan személyes adatokat haladéktalanul törölni kell.

A személyes adatok tárolásának olyan formában kell történnie, hogy az érintettek azonosítását csak szükséges ideig tegye lehetővé.

A személyes adatok ennél hosszabb ideig történő tárolására különösen akkor kerülhet sor, ha:



radel & hahn Klimatechnik Ges.mbh

A-7210 Mattersburg, Wienerstrasse 22.

Tel: 0043 (0) 2626 62744

Fax: 0043 (0) 2626 65259

e-mail: office@radel-hahn.at

web: www.radel-hahn.at



radel & hahn zrt

H-4028 Debrecen, Kassai út 92.

Tel: 0036-52/448-441

Fax: 0036-52/415-258

e-mail: info@radel-hahn.hu

web: www.radel-hahn.hu



- a tárolás a véleménynyilvánítás szabadságához és a tájékozódáshoz való jog gyakorlása céljából;
- a személyes adatok kezelését előíró, az adatkezelőre alkalmazandó uniós vagy tagállami jog szerinti kötelezettség teljesítése, illetve közérdekből vagy az adatkezelőre ruházott közhatalmi jogosítvány gyakorlása keretében végzett feladat végrehajtása céljából;
- népegészségügy területét érintő közérdek alapján;
- közérdekű archiválás céljából, tudományos és történelmi kutatási célból vagy statisztikai célból, amennyiben az említett jog valószínűsíthetően lehetetlenné tenné vagy komolyan veszélyeztetné ezt az adatkezelést;
- jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez, illetve védelméhez szükséges.

A személyes adatok kezelését oly módon kell végezni, hogy megfelelő technikai vagy szervezési intézkedések alkalmazásával biztosítva legyen a személyes adatok megfelelő biztonsága, az adatok jogosulatlan vagy jogellenes kezelésével, véletlen elvesztésével, megsemmisítésével vagy károsodásával szembeni védelmet is ideértve.

Az adatvédelem elveit minden azonosított vagy azonosítható természetes személyre vonatkozó információ esetében alkalmazni kell.

A Társaság adatkezelést végző alkalmazottja fegyelmi, kártérítési, szabálysértési és büntetőjogi felelősséggel tartozik a személyes adatok jogszerű kezeléséért. Amennyiben az alkalmazott tudomást szerez arról, hogy az általa kezelt személyes adat hibás, hiányos, vagy időszerűtlen, köteles azt helyesbíteni, vagy helyesbítését az adat rögzítéséért felelős munkatársnál kezdeményezni.

6. Az adatkezelés jogszerűsége

A személyes adatok kezelése akkor és annyiban jogszerű, amennyiben legalább az alábbiak egyike teljesül:

- az érintett *hozzájárulását* adta személyes adatainak egy vagy több konkrét célból történő kezeléséhez;
- az adatkezelés olyan *szerződés teljesítéséhez* szükséges, amelyben az érintett az egyik fél, vagy az a szerződés megkötését megelőzően az érintett kérésére történő lépések megtételéhez szükséges;
- az adatkezelés az adatkezelőre vonatkozó *jogi kötelezettség teljesítéséhez* szükséges;





- az adatkezelés az érintett vagy egy másik természetes személy létfontosságú érdekeinek védelme miatt szükséges;
- az adatkezelés közérdekű vagy az adatkezelőre ruházott közhatalmi jogosítvány gyakorlásának keretében végzett feladat végrehajtásához szükséges;
- az adatkezelés az adatkezelő vagy egy harmadik fél *jogos érdekeinek* érvényesítéséhez szükséges, kivéve, ha ezen érdekekkel szemben elsőbbséget élveznek az érintett olyan érdekei vagy alapvető jogai és szabadságai, amelyek személyes adatok védelmét teszik szükségessé, különösen, ha az érintett gyermek.

A fentiek értelmében az adatkezelés jogszerűnek minősül, ha arra valamely szerződés vagy szerződéskötési szándék keretében van szükség.

Ha az adatkezelésre az adatkezelőre vonatkozó jogi kötelezettség teljesítése keretében kerül sor, vagy ha az közérdekű feladat végrehajtásához, illetve közhatalmi jogosítvány gyakorlásához szükséges, az adatkezelésnek az uniós jogban vagy valamely tagállam jogában foglalt jogalappal kell rendelkeznie.

Az adatkezelést jogszerűnek kell tekinteni akkor, amikor az az érintett életének vagy más fent említett természetes személy érdekeinek védelmében történik. Más természetes személy létfontosságú érdekeire hivatkozással személyes adatkezelésre elvben csak akkor kerülhet sor, ha a szóban forgó adatkezelés egyéb jogalapon nem végezhető.

A személyes adatkezelés néhány típusa szolgálhat egyszerre fontos közérdeket és az érintett létfontosságú érdekeit is, például olyan esetben, amikor az adatkezelésre humanitárius okokból, ideértve, ha arra a járványok és terjedéseik nyomán követéséhez, vagy humanitárius vészhelyzetben, különösen természeti vagy ember által okozott katasztrófák esetében van szükség.

Az adatkezelő – ideértve azt az adatkezelőt is, akivel a személyes adatokat közölhetik – vagy valamely harmadik fél jogos érdeke jogalapot teremthet az adatkezelésre. Az ilyen jogos érdekről lehet szó például olyankor, amikor releváns és megfelelő kapcsolat áll fenn az érintett és az adatkezelő között, például olyan esetekben, amikor az érintett az adatkezelő ügyfele vagy annak alkalmazásában áll.

Személyes adatoknak a csalások megelőzése céljából feltétlenül szükséges kezelése szintén az érintett adatkezelő jogos érdekének minősül.

Személyes adatok közvetlen üzletszerzési célú kezelése szintén jogos érdeken alapulónak tekinthető. Figyelemmel azonban a gazdasági reklámtevékenységről szóló 2008. évi XLVIII. törvény 6. §-a szerinti előírásokra, a közvetlen üzletszerzési célú címzett reklámküldemény a címzett előzetes hozzájárulásával küldhető. Címzett reklámküldemény hozzájárulás hiányában is küldhető, azonban biztosítani kell a jogot az érintett címzettjének, hogy a reklám küldését bármikor ingyenesen és korlátozás nélkül megtilthassa. Megtiltás esetén az érintett személy részére reklám közvetlen üzletszerzés céljából a továbbiakban nem küldhető.



radel & hahn Klimatechnik Ges.mbh

A-7210 Mattersburg, Wienerstrasse 22.

Tel: 0043 (0) 2626 62744

Fax: 0043 (0) 2626 65259

e-mail: office@radel-hahn.at

web: www.radel-hahn.at



radel & hahn zrt

H-4028 Debrecen, Kassai út 92.

Tel: 0036-52/448-441

Fax: 0036-52/415-258

e-mail: info@radel-hahn.hu

web: www.radel-hahn.hu



A jogos érdek fennállásának megállapításához mindenképpen körültekintően meg kell vizsgálni többek között azt, hogy az érintett a személyes adatok gyűjtésének időpontjában és azzal összefüggésben számíthat-e ésszerűen arra, hogy adatkezelésre az adott célból kerülhet sor. Az érintett érdekei és alapvető jogai elsőbbséget élvezhetnek az adatkezelő érdekével szemben, ha a személyes adatokat olyan körülmények között kezelik, amelyek közepette az érintettek nem számítanak további adatkezelésre.

A személyes adatoknak a gyűjtésük eredeti céljától eltérő egyéb célból történő kezelése csak akkor megengedett, ha az adatkezelés összeegyeztethető az adatkezelés eredeti céljaival, amelyekre a személyes adatokat eredetileg gyűjtötték. Ebben az esetben nincs szükség attól a jogalaptól eltérő, külön jogalapra, mint amely lehetővé tette a személyes adatok gyűjtését.

A személyes adatok hatóságok általi, hivatalosan elismert vallási szervezetek alkotmányjogban vagy nemzetközi közjogban megállapított céljainak elérése érdekében történő kezelése közérdeken alapulónak minősül.

Mivel a természetes személyek összefüggésbe hozhatók az általuk használt készülékek, alkalmazások, eszközök és protokollok által rendelkezésre bocsátott online azonosítókkal, például IP-címekkel és cookie-azonosítókkal, ezért ezek az adatok egyéb információkkal összekapcsolva alkalmasak és felhasználhatók a természetes személyek profiljának létrehozására és az adott személy azonosítására.

A gyermekek személyes adatai különös védelmet érdemelnek, mivel ők kevésbé lehetnek tisztában a személyes adatok kezelésével összefüggő kockázatokkal, következményeivel és az ahhoz kapcsolódó garanciákkal és jogosultságokkal. Ezt a különös védelmet főként a gyermekek személyes adatainak olyan felhasználására kell alkalmazni, amely marketingcélokat, illetve személyi vagy felhasználói profilok létrehozásának célját szolgálja.

A személyes adatokat olyan módon kell kezelni, amely biztosítja azok megfelelő szintű biztonságát és bizalmas kezelését, többek között annak érdekében, hogy megakadályozza a személyes adatokhoz és a személyes adatok kezeléséhez használt eszközökhöz való jogosulatlan hozzáférést, illetve azok jogosulatlan felhasználását.

A pontatlan személyes adatok helyesbítése vagy törlése érdekében minden ésszerű lépést meg kell tenni.

7. A különleges és egészségügyi adatok kezelése

A különleges személyes adatok, többek között az egészségügyi adatok kezelése tilos, kivéve, ha:

- az érintett kifejezett *hozzájárulását adta* az említett személyes adatok egy vagy több konkrét célból történő kezeléséhez;





- az adatkezelés az adatkezelőnek vagy az érintettnek a foglalkoztatást, valamint a szociális biztonságot és szociális védelmet szabályozó *jogi előírásokból* fakadó kötelezettségei teljesítése és konkrét jogai gyakorlása érdekében szükséges;
- az adatkezelés az érintett vagy más természetes személy létfontosságú érdekeinek védelméhez szükséges, ha az érintett fizikai vagy jogi cselekvőképтелensége folytán nem képes a hozzájárulását megadni;
- az adatkezelés valamely politikai, világnézeti, vallási vagy szakszervezeti célú alapítvány, egyesület vagy bármely más nonprofit Társaság megfelelő garanciák mellett végzett jogszerű tevékenysége keretében történik, azzal a feltétellel, hogy az adatkezelés kizárólag az ilyen szerv jelenlegi vagy volt tagjaira, vagy olyan személyekre vonatkozik, akik a Társasággal rendszeres kapcsolatban állnak a Társaság céljaihoz kapcsolódóan és, hogy a személyes adatokat az érintettek hozzájárulása nélkül nem teszik hozzáférhetővé a Társaságon kívüli személyek számára;
- az adatkezelés olyan személyes adatokra vonatkozik, amelyeket az érintett kifejezetten nyilvánosságra hozott;
- az adatkezelés *jogi igények* előterjesztéséhez, érvényesítéséhez, illetve védelméhez szükséges;
- az adatkezelés jelentős közérdek miatt szükséges, uniós jog vagy tagállami jog alapján, amely arányos az elérni kívánt céllal, tiszteletben tartja a személyes adatok védelméhez való jog lényeges tartalmát, és az érintett alapvető jogainak és érdekeinek biztosítására megfelelő és konkrét intézkedéseket ír elő;
- az adatkezelés megelőző egészségügyi vagy munkahelyi egészségügyi célokból, a munkavállaló munkavégzési képességének felmérése, orvosi diagnózis felállítása, egészségügyi vagy szociális ellátás vagy kezelés nyújtása, illetve egészségügyi vagy szociális rendszerek és szolgáltatások irányítása érdekében szükséges, uniós vagy tagállami jog alapján vagy egészségügyi szakemberrel kötött szerződés értelmében, ha az adatkezelő szakmai titoktartási kötelezettség hatálya alatt áll;
- az adatkezelés a népegészségügy területét érintő közérdekből szükséges;
- közérdekű archiválás céljából, tudományos és történelmi kutatási célból vagy statisztikai célból szükséges.

A büntetőjogi felelősség megállapítására vonatkozó határozatokra és a bűncselekményekre, illetve a kapcsolódó biztonsági intézkedésekre vonatkozó személyes adatok kezelésére kizárólag uniós vagy tagállami jog külön felhatalmazása esetén van lehetőség.





8. Az érintett személy hozzájárulása, feltételek

Az érintett hozzájárulásán alapuló adatkezelésre csak akkor kerülhet sor, ha az érintett személy egyértelmű megerősítő cselekedettel, például írásbeli – ideértve az elektronikus úton tett – vagy szóbeli nyilatkozattal önkéntes, konkrét, tájékoztatáson alapuló és egyértelmű hozzájárulását adja az adatok kezeléséhez.

Az érintettre vonatkozó személyes adatok kezelésével összefüggő tájékoztatást az adatgyűjtés időpontjában kell az érintett részére megadni, illetve ha az adatokat nem az érintettől, hanem más forrásból gyűjtötték, az ügy körülményeit figyelembe véve, ésszerű határidőn belül kell rendelkezésre bocsátani.

Az adatkezeléshez való hozzájárulásnak minősül az is, ha az érintett személy az internetes honlap megtekintése során bejelöl egy erre vonatkozó négyzetet. A hallgatás, az előre bejelölt négyzet vagy a nem cselekvés nem minősül hozzájárulásnak.

Hozzájárulásnak minősül az is, ha valamely felhasználó az elektronikus szolgáltatások igénybevétele során erre vonatkozó technikai beállításokat hajt végre, vagy olyan nyilatkozatot, illetve cselekedet tesz, amely az adott összefüggésben az érintett személy hozzájárulását személyes adatainak kezeléséhez egyértelműen jelzi.

Ha az érintett a hozzájárulását olyan írásbeli nyilatkozat keretében adja meg, amely más ügyekre is vonatkozik, a hozzájárulás iránti kérelmet ezektől a más ügyektől egyértelműen megkülönböztethető módon kell közölni.

Annak megállapítása során, hogy a hozzájárulás önkéntes-e, a lehető legnagyobb mértékben figyelembe kell venni azt a tényt, egyebek mellett, hogy a szerződés teljesítésének – beleértve a szolgáltatások nyújtását is – feltételül szabták-e az olyan személyes adatok kezeléséhez való hozzájárulást, amelyek nem szükségesek a szerződés teljesítéséhez.

Az érintett jogosult arra, hogy hozzájárulását bármikor visszavonja. A hozzájárulás visszavonása nem érinti a hozzájáruláson alapuló, a visszavonás előtti adatkezelés jogszerűségét. A hozzájárulás megadása előtt az érintettet erről tájékoztatni kell. A hozzájárulás visszavonását ugyanolyan egyszerű módon kell lehetővé tenni, mint annak megadását.

Közvetlenül gyermekeknek kínált, információs társadalommal összefüggő szolgáltatások vonatkozásában végzett személyes adatok kezelése akkor jogszerű, ha a gyermek a 16. életévét betöltötte. A 16. életévét be nem töltött gyermek esetén, a gyermekek személyes adatainak kezelése csak akkor és olyan mértékben jogszerű, ha a hozzájárulást a gyermek feletti szülői felügyeletet gyakorló adta meg, illetve engedélyezte.





A Társaság – figyelembe véve az elérhető technológiát – ésszerű erőfeszítéseket tesz, hogy ilyen esetekben ellenőrizze, hogy a hozzájárulást a gyermek feletti szülői felügyeleti jog gyakorlója adta meg, illetve engedélyezte.

9. Azonosítást nem igénylő adatkezelés

Ha azok a célok, amelyekből az adatkezelő a személyes adatokat kezeli, nem vagy már nem teszik szükségessé az érintettnek az adatkezelő általi azonosítását, az adatkezelő nem köteles kiegészítő információkat megőrizni.

Ha az adatkezelő bizonyítani tudja, hogy nincs abban a helyzetben, hogy azonosítsa az érintettet, erről lehetőség szerint őt megfelelő módon tájékoztatja.

10. Az érintett jogai

10.1. A tájékoztatás kéréshez való jog

A tisztességes és átlátható adatkezelés elve megköveteli, hogy az érintett tájékoztatást kapjon az adatkezelés tényéről és céljairól.

Bármely személy a megadott elérhetőségeken keresztül tájékoztatást kérhet arról, hogy a Társaság, milyen adatait, milyen jogalapon, milyen adatkezelési cél miatt, milyen forrásból, mennyi ideig kezeli, azokat mely adatfeldolgozónak vagy harmadik személynek és milyen célból továbbította. A kérelmére haladéktalanul, de legfeljebb 25 napon belül, a megadott elérhetőségre tájékoztatást kell küldeni.

A levélben küldött tájékoztatás kérést akkor kell hitelesnek tekinteni, ha a megküldött kérelem alapján az érintett egyértelműen beazonosítható. E-mailben vagy a honlapon küldött tájékoztatáskérést csak akkor tekinthető hitelesnek, ha azt az érintett korábban használt, regisztrált e-mail címéről küldik, ez azonban nem zárja ki, hogy az adatkezelő a tájékoztatás megadása előtt az érintettet más módon is beazonosítsa. Valamennyi érintetti jog gyakorlásának módjára ugyanezek az előírások vonatkoznak.

10.2. Hozzáféréshez való jog

Az érintett jogosult arra, hogy az adatkezelőtől visszajelzést kapjon arra vonatkozóan, hogy személyes adatainak kezelése folyamatban van-e, és ha ilyen adatkezelés folyamatban van, jogosult arra, hogy hozzáférjen a rá vonatkozóan gyűjtött adatokhoz, valamint arra, hogy egyszerűen és ésszerű időközönként, az adatkezelés jogszerűségének megállapítása és ellenőrzése érdekében gyakorolja e jogát. Minden érintett számára biztosítani kell a jogot arra, hogy megismerje különösen a személyes adatok kezelésének céljait, továbbá ha lehetséges, azt, hogy a személyes adatok kezelése milyen időtartamra vonatkozik.





10.3. A helyeshítéshez való jog

Bármely személy a megadott elérhetőségeken keresztül kérheti bármely adatának módosítását. Erről kérelmére haladéktalanul, de legfeljebb 25 napon belül intézkedni kell és a megadott elérhetőségre tájékoztatást kell küldeni.

10.4. A törléshez való jog

Bármely személy a megadott elérhetőségeken keresztül kérheti adatának törlését. Kérelmére ezt haladéktalanul, de legfeljebb 25 napon belül meg kell tenni és a megadott elérhetőségre tájékoztatást kell küldeni.

Az érintett jogosult különösen arra, hogy személyes adatait töröljék és a továbbiakban ne kezeljék, ha a személyes adatok gyűjtésére vagy más módon való kezelésére az adatkezelés eredeti céljaival összefüggésben már nincs szükség, vagy ha az érintettek visszavonták az adatok kezeléséhez adott hozzájárulásukat.

Az érintett nem élhet a törléshez való jogával, amennyiben az adatkezelés szükséges:

- a véleménynyilvánítás szabadságához és a tájékozódáshoz való jog gyakorlása céljából;
- a személyes adatok kezelését előíró, az adatkezelőre alkalmazandó uniós vagy tagállami jog szerinti kötelezettség teljesítése céljából;
- a népegészségügy területét érintő közérdek alapján;
- a közérdekű archiválás céljából, tudományos és történelmi kutatási célból vagy statisztikai célból;
- jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez, illetve védelméhez.

A fentiek értelmében az érintett nem jogosult a személyes adatok felülvizsgálata címszó alatt megjelölt jogszabályi kötelezettség alapján kezelt személyes adatainak (beleértve egészségügyi adatainak) törlését kérni az ott feltüntetett határidők leteltéig.

Törlés helyett az adatkezelő zárolja a személyes adatot, ha az érintett ezt kéri, vagy ha a rendelkezésre álló információk alapján feltételezhető, hogy a törlés sértené az érintett jogos érdekeit. Az így zárt személyes adat kizárólag addig kezelhető, ameddig fennáll az az adatkezelési cél, amely a személyes adat törlését kizárta. Kérelemre ezt haladéktalanul, de legfeljebb 25 napon belül meg kell tenni és részére a megadott elérhetőségre tájékoztatást kell küldeni.





10.5. Az adatkezelés korlátozáshoz való jog

Az érintett kérheti, hogy személyes adatainak kezelését az adatkezelő *korlátozza*, ha az érintett vitatja a kezelt személyes adatok pontosságát. Ebben az esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amely lehetővé teszi, hogy az adatkezelő ellenőrizze a személyes adatok pontosságát. Az adatkezelő megjelöli az általa kezelt személyes adatot, ha az érintett vitatja annak helyességét vagy pontosságát, de a vitatott személyes adat helytelensége vagy pontatlansága nem állapítható meg egyértelműen.

Az érintett kérheti, hogy személyes adatainak kezelését az adatkezelő korlátozza akkor is, ha az adatkezelés jogellenes, de az érintett ellenzi a kezelt személyes adatok törlését, és ehelyett kéri azok felhasználásának korlátozását. Az érintett továbbá akkor is kérheti, hogy személyes adatainak kezelését az adatkezelő korlátozza, ha az adatkezelés célja megvalósult, de az érintett igényli azok adatkezelő általi kezelését jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez.

Az érintett nem jogosult a személyes adatok felülvizsgálata címszó alatt megjelölt jogszabályi kötelezettség alapján kezelt személyes adatainak (beleértve egészségügyi adatainak) zárolását kérni az ott feltüntetett határidők leteltéig.

A zárolást kérelemre haladéktalanul, de legfeljebb 25 napon belül meg kell tenni és az érintett részére a megadott elérhetőségre tájékoztatást kell küldeni.

10.6. Az adathordozhatósághoz való jog

Az érintett jogosult arra, hogy a rá vonatkozó, általa egy adatkezelő rendelkezésére bocsátott személyes adatokat tagolt, széles körben használt, géppel olvasható formátumban megkapja, továbbá jogosult arra, hogy – ha ez technikailag megvalósítható – kérje a személyes adatok adatkezelők közötti közvetlen továbbítását.

10.7. A tiltakozáshoz való jog

Bármely személy a megadott elérhetőségeken keresztül tiltakozhat a adatkezelés ellen, ha az adatkezelés jogalapja az adatkezelő vagy harmadik fél jogos érdeke.

Ebben az esetben az adatkezelő a személyes adatokat nem kezelheti tovább, kivéve, ha az adatkezelő bizonyítja, hogy az adatkezelést olyan kényszerítő erejű jogos okok indokolják, amelyek elsőbbséget élveznek az érintett érdekeivel, jogaival és szabadságaival szemben, vagy amelyek jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez kapcsolódnak.

A fentiek értelmében az érintett nem tiltakozhat eredményesen a személyes adatok felülvizsgálata címszó alatt megjelölt jogszabályi kötelezettség alapján kezelt személyes adatainak (beleértve egészségügyi adatainak) kezelése ellen az ott feltüntetett határidők leteltéig.





A tiltakozást a kérelem benyújtásától számított legrövidebb időn belül, de legfeljebb 15 napon belül meg kell vizsgálni, annak megalapozottsága kérdésében döntést kell hozni és a döntésről a megadott elérhetőségekre tájékoztatást kell küldeni.

Ha a személyes adatokat az érintettől gyűjtik, az érintettet arról is tájékoztatni kell, hogy köteles-e a személyes adatokat közölni, valamint hogy az adatszolgáltatás elmaradása milyen következményekkel jár.

Ha a személyes adatok kezelése közvetlen üzletszerzés érdekében történik, az érintett számára biztosítani kell a jogot arra, hogy bármikor díjmentesen tiltakozzon a rá vonatkozó személyes adatok e célból történő kezelése ellen. Az érintett figyelmét e jogra kifejezetten fel kell hívni, és az erre vonatkozó tájékoztatást egyértelműen és minden más információtól elkülönítve kell megjeleníteni. Ez a kötelezettség az adatkezelőt abban az esetben is terheli, amikor az érintett a címzett reklámküldemény további küldésének megtiltásáról dönt.

10.8. Az adatkezeléssel kapcsolatos jogérvényesítési lehetőségek

Minden érintett jogosult arra, hogy panaszt tegyen a felügyeleti hatóságnál, ha az érintett megítélése szerint a rá vonatkozó személyes adatok kezelése megsérti a GDPR előírásait.

Minden érintett hatékony bírósági jogorvoslatra jogosult, ha megítélése szerint a személyes adatainak a GDPR nem megfelelő kezelése következtében megsértették a jogait. Az adatkezelővel vagy az adatfeldolgozóval szembeni eljárást az adatkezelő vagy az adatfeldolgozó tevékenységi helye szerinti tagállam bírósága előtt kell megindítani. Az ilyen eljárás megindítható az érintett szokásos tartózkodási helye szerinti tagállam bírósága előtt is. A magyar bíróság az ügyben soron kívül jár el. A pert az érintett – választása szerint – a lakóhelye vagy tartózkodási helye szerint illetékes törvényszék előtt is megindíthatja.

11. A személyes adatok felülvizsgálata

Annak biztosítása érdekében, hogy a természetes személyekre vonatkozó személyes adatok tárolása a szükséges időtartamra korlátozódjon, az adatkezelő törlési vagy rendszeres felülvizsgálati határidőket állapít meg.

A Társaságra a természetes személyek adatainak kezelése során különösen a következő jogszabály által előírt adatkezelési határidők vonatkoznak.

Az **adózáshoz** kapcsolódó bizonylatokat, iratokat (ideértve a szerződéseket, nyilatkozatokat, jegyzőkönyveket) általánosan az adó megállapításához való jog elévüléséig kell megőrizni, amely annak a naptári évnek az utolsó napjától számított **5 év** elteltével évül el, azonban az elévülés további 6 hónappal meghosszabbodik, ha az adóbevallás késedelmes benyújtásakor az adó megállapításhoz való jog elévüléséig kevesebb, mint 6 hónap van hátra. [Art. 78. § (3) bekezdés, 203. § (1) bekezdés]





A **számvitelről szóló törvény** hatálya alá tartozó adózóknak azonban az üzleti évről készített beszámolót, az üzleti jelentést, valamint az azokat alátámasztó leltárt, értékelést, főkönyvi kivonatot, illetve a naplófőkönyvet, vagy más, a törvény követelményeinek megfelelő nyilvántartást olvasható formában a jogszabály előírása alapján legalább **8 évig** kell megőrizni. [Szt. 169. § (1) bekezdés]

A számvitelről szóló törvény hatálya alá tartozó adózóknak a fentiekén kívül a könyvviteli elszámolást közvetlenül és közvetetten alátámasztó számviteli bizonylatokat, ideértve a főkönyvi **számlákat**, az analitikus, illetve részletező nyilvántartásokat is, valamint a szigorú számadású bizonylatok rontott példányait is, szintén legalább **8 évig** kell olvasható formában, a könyvelési feljegyzések hivatkozása alapján visszakereshető módon megőrizni. [Szt. 169. § (2)-(3) bekezdés]

Az **általános forgalmi adóról** szóló törvény hatálya alá tartozó adózók számára a jogszabály előírja, hogy a számla kibocsátásának időpontjától a számla megőrzésére vonatkozó időszak végéig biztosítani kell a számla eredetének hitelességét, adattartalma sértetlenségét és olvashatóságát. [Áfa. tv. 168/A. § (1) bekezdés]

A kisadózó vállalkozások tételes adójának hatálya alá tartozó adózó a bizonylatot, illetve a bevételi nyilvántartást a kiállítás adóévet követő ötödik naptári év végéig köteles megőrizni, amely kötelezettség a bizonylat rontott példányára is vonatkozik. [Kata tv. 12. § (5) bekezdés]

Az egyszerűsített vállalkozói adó hatálya alá tartozó adózó a bizonylatot (ide értve a beszerzésekről kapott bizonylatot is), a bevételi nyilvántartást az adó megállapításához való jog elévüléséig köteles megőrizni, amely kötelezettség a bizonylat rontott példányára is vonatkozik. [Eva. 4. § (6) bekezdés]

A **megváltozott munkaképességű** munkavállalót foglalkoztató munkaadó a fentiekén kívül a rehabilitációs hozzájárulás fizetendő összegének megállapítása céljából vezetett nyilvántartást minden esetben legalább a foglalkoztatás megszűnését követő **5 évig** köteles megőrizni. [Mmtv. 23. § (7) bekezdés]

A **közbeszerzési** eljárás eredményeként megkötött szerződés teljesítésével kapcsolatos összes iratot a szerződés teljesítésétől számított **5 évig** meg kell őrizni, azonban ha a közbeszerzéssel kapcsolatban jogorvoslati eljárás indult, az iratokat annak, illetve bírósági felülvizsgálat esetén a felülvizsgálatnak, a jogerős befejezéséig, de legalább az említett 5 évig kell megőrizni. [Kbt. 34. § (2) bekezdés]

A **munkaügyi iratok** (így például a munkavállalók adatai, a biztosításra és járulékfizetésre vonatkozó adatok is) maradandó értékű iratok, melyek **nem selejtezhetők**, a foglalkoztatónak meg kell őriznie azokat, illetve a cég megszűnésekor a végelszámolónak, felszámolónak gondoskodnia kell iratörzsnél történő elhelyezéséről. [Levéltári tv.]

A Társaság vezetője által megállapított rendszeres felülvizsgálati határidő: 1 év.





Az adatkezelő a felülvizsgálat során ellenőrzi, hogy a személyes adatok kezelésének célja megvalósult-e, és az adatkezelési határidő letelt-e.

Az adatkezelő a fenti határidők leteltét követően a személyes adatokat törli, ha a személyes adatokra már nincs szükség abból a célból, amelyből azokat gyűjtötték vagy más módon kezelték.

Abban az esetben, ha az indokolt adatkezelés időtartama letelt, de a személyes adatokat tartalmazó dokumentumokat a Társaság egyéb jogszabályi vagy szerződésben vállalt kötelezettség – pl.: gépészeti berendezések alkalmassági ideje – miatt továbbra is köteles megőrizni vagy ahhoz jogi érdeke fűződik, a Társaság ezt a határidőt tekinti irányadónak az adatkezelés szempontjából is. Ha az iratmegőrzési érdek érvényesüléséhez nem szükséges a személyes adatok további kezelése, akkor az érintett dokumentumok anonimizálására kerül sor.

12. Az adatkezelő feladatai

Az adatkezelő a jogszerű adatkezelés érdekében megfelelő belső adatvédelmi szabályokat alkalmaz. Ez a szabályozás kiterjed az adatkezelő hatáskörére és felelősségére.

Ezt a szabályozást az adatkezelés jellegének, hatókörének, körülményeinek és céljainak, valamint a természetes személyek jogait és szabadságait érintő kockázatnak a figyelembevételével kell meghozni.

Az adatkezelő kötelessége, hogy megfelelő és hatékony intézkedéseket hajtson végre, valamint hogy képes legyen igazolni azt, hogy az adatkezelési tevékenységek a hatályos jogszabályoknak megfelelnek.

Ha az érintettre vonatkozó személyes adatokat az érintettől gyűjtik, az adatkezelő a személyes adatok megszerzésének időpontjában az érintett rendelkezésére bocsátja a következő információk mindegyikét:

- az adatkezelőnek és – ha van ilyen – az adatkezelő képviselőjének a kiléte és elérhetőségei;
- az adatvédelmi tisztviselő elérhetőségei, ha van ilyen;
- a személyes adatok tervezett kezelésének célja, valamint az adatkezelés jogalapja;
- az adatkezelő vagy harmadik fél jogos érdekein alapuló adatkezelés mibenlétét;
- a személyes adatok címzettjei, illetve a címzettek kategóriái, ha van ilyen;
- a személyes adatok tárolásának időtartamáról, vagy ha ez nem lehetséges, ezen időtartam meghatározásának szempontjairól;
- az érintett jogai fejezetben megjelölt jogokról;





- arról, hogy a személyes adat szolgáltatása jogszabályon vagy szerződéses kötelezettségen alapul vagy szerződés kötésének előfeltétele-e, valamint hogy az érintett köteles-e a személyes adatokat megadni, továbbá hogy milyen lehetséges következményekkel járhat az adatszolgáltatás elmaradása;
- automatizált döntéshozatal ténye, ideértve a profilalkotást is, valamint legalább ezekben az esetekben az alkalmazott logikára és arra vonatkozóan érthető információk, hogy az ilyen adatkezelés milyen jelentőséggel, és az érintettre nézve milyen várható következményekkel bír;
- adott esetben annak ténye, hogy az adatkezelő harmadik országba vagy nemzetközi Társaság részére kívánja továbbítani a személyes adatokat, továbbá a Bizottság esetleges megfelelési határozata, vagy a megfelelő és alkalmas garanciák megjelölése.

Az érintettől gyűjtött személyes adatokhoz kapcsolódó tájékoztatási kötelezettség nem – vagy azokra az adatokra vonatkozóan nem – áll fenn, ha az érintett már kapott tájékoztatást.

Ha az érintettre vonatkozó személyes adatokat nem az érintettől gyűjtik, az adatkezelő a fentiekben túl az érintett rendelkezésére bocsátja a következő információkat:

- az érintett személyes adatok kategóriái;
- a személyes adatok forrása és adott esetben az, hogy az adatok nyilvánosan hozzáférhető forrásokból származnak-e.

Nem az érintettől gyűjtött személyes adatokhoz kapcsolódó tájékoztatási kötelezettség nem – vagy azokra az adatokra vonatkozóan nem – áll fenn, ha az érintett már kapott tájékoztatást vagy a személyes adatoknak jogszabályon alapuló titoktartási kötelezettség miatt bizalmasnak kell maradnia.

Ha az adatkezelő a személyes adatokon a gyűjtésük céljától eltérő célból további adatkezelést kíván végezni, a további adatkezelést megelőzően tájékoztatnia kell az érintettet erről az eltérő célról és minden releváns kiegészítő információról.

Amennyiben az adatkezelés hozzájáruláson alapul, az adatkezelőnek képesnek kell lennie annak igazolására, hogy az érintett személyes adatainak kezeléséhez hozzájárult.

Az adatkezelő felelős a személyes adatok kezelésére vonatkozó alapelvek cím alatt feltüntetett rendelkezéseknek való megfelelésért, továbbá az adatkezelőnek képesnek kell lennie e megfelelés igazolására.

Ennek érdekében a Társaság kidolgozza és alkalmazza az adatkezeléshez hozzájáruló írásbeli nyilatkozatokat, tájékoztatókat vagy weboldal esetén a kötelező adatkezelési tájékoztatót.





Az adatkezelő vagy az adatfeldolgozó megfelelő nyilvántartást vezet a hatásköre alapján végzett adatkezelési tevékenységekről.

Az adatkezelő a jelen szabályzat 11. sz. mellékletét képező Adatkezelési Nyilvántartó Lap szerinti adatokról vezet nyilvántartást.

Minden adatkezelő és adatfeldolgozó köteles a felügyeleti hatósággal együttműködni és ezeket a nyilvántartásokat kérésre hozzáférhetővé tenni az érintett adatkezelési műveletek ellenőrzése érdekében.

Az e szabályzat alkalmazásának időpontja előtt megkezdett adatkezelést e szabályzat hatálybalépésének időpontjától számított 2 éven belül összhangba kell hozni e szabályzattal. Ha a korábbi adatkezelés hozzájáruláson alapul és az érintett az e szabályzatban foglalt feltételekkel összhangban adta meg hozzájárulását, nem kell ismételt az érintett engedélyét kérni ahhoz, hogy az adatkezelő e szabályzat alkalmazási időpontját követően is folytathassa az adatkezelést.

13. Adatvédelmi alapeladatok, az adatvédelmi hatásvizsgálat

Az adatvédelmi tudatosság. Biztosítani kell a szakmai felkészültséget a jogszabályoknak való megfeleléshez. Elengedhetetlen a munkatársak szakmai felkészítése és a szabályzat velük történő megismertetése.

Át kell tekinteni az adatkezelés célját, szempontrendszerét, a személyes adatkezelés koncepcióját. Az adatvédelmi és adatkezelési szabályzattal összhangban kell biztosítani a jogszerű adatkezelést és adatfeldolgozást.

Az adatkezelésben érintett személy megfelelő tájékoztatása. Figyelni kell arra, hogy – ha az adatkezelés az érintett hozzájárulásán alapul, – kétség esetén az adatkezelőnek kell bizonyítania, hogy az adatkezeléshez az érintett személy hozzájárult. Nem szükséges az érintett hozzájárulása az adatkezeléshez, ha az egyéb a szabályzatban megjelölt jogcímen (pl.: szerződéses jogviszony, munkaviszony, jogszabályi felhatalmazás) alapul, azonban ez nem eredményezheti a megfelelő tájékoztatás elmaradását.

Az érintett személynek nyújtott tájékoztatás tömör, könnyen hozzáférhető és könnyen érthető legyen, ezért azt világos és közérthető nyelven kell megfogalmazni és megjeleníteni.

Az átlátható adatkezelés követelménye, hogy az érintett személy tájékoztatást kapjon az adatkezelés tényéről és céljairól. A tájékoztatást az adatkezelés megkezdése előtt kell megadni és a tájékoztatáshoz való jog az adatkezelés során annak megszűnéséig megilleti az érintettet.

Az adatkezelő indokolatlan késedelem nélkül, de legkésőbb az érintett kérelmének beérkezésétől számított 25 napon belül tájékoztatja az érintettet. A tájékoztatási kötelezettség biztosítható egy olyan



radel & hahn Klimatechnik Ges.mbh

A-7210 Mattersburg, Wienerstrasse 22.

Tel: 0043 (0) 2626 62744

Fax: 0043 (0) 2626 65259

e-mail: office@radel-hahn.at

web: www.radel-hahn.at



radel & hahn zrt

H-4028 Debrecen, Kassai út 92.

Tel: 0036-52/448-441

Fax: 0036-52/415-258

e-mail: info@radel-hahn.hu

web: www.radel-hahn.hu



biztonságos online rendszer üzemeltetésével, amelyen keresztül az érintett könnyen és gyorsan hozzáférhet a szükséges információhoz.

Át kell tekinteni a Társaság által végzett adatkezeléseket, biztosítani kell az információs önrendelkezési jog érvényesülését. Az érintett személy kérésére adatait késelem nélkül törölni kell, amennyiben az érintett személy visszavonja az adatkezelés alapját képező hozzájárulást.

13.1. Adatvédelmi hatásvizsgálat

Bizonyos esetekben indokolt lehet az adatkezelőnek az adatkezelést megelőzően adatvédelmi hatásvizsgálatot lefolytatni. A hatásvizsgálat során meg kell vizsgálni, hogy a tervezett adatkezelési műveletek a személyes adatok védelmét hogyan érintik.

Ha az adatkezelés valamely – különösen új technológiákat alkalmazó – típusa, figyelemmel annak jellegére, hatókörére, körülményére és céljaira, valószínűsíthetően *magas kockázattal jár* a természetes személyek jogaira és szabadságaira nézve, akkor az adatkezelő az adatkezelést megelőzően hatásvizsgálatot végez arra vonatkozóan, hogy a tervezett adatkezelési műveletek a személyes adatok védelmét hogyan érintik. Olyan egymáshoz hasonló típusú adatkezelési műveletek, amelyek egymáshoz hasonló magas kockázatokat jelentenek, egyetlen hatásvizsgálat keretei között is értékelhetőek.

Valószínűsíthetően ilyen magas kockázattal járnak a személyes adatok kezelésének bizonyos típusai és az adatkezelés bizonyos mértéke és gyakorisága, amelyek emellett kárt is okozhatnak, illetve hátrányosan érinthetik a természetes személy jogait és szabadságait.

Az adatvédelmi hatásvizsgálatot különösen az alábbi esetekben kell elvégezni:

- természetes személyekre vonatkozó egyes személyes jellemzők olyan módszeres és kiterjedt értékelése, amely automatizált adatkezelésen – ideértve a profilalkotást is – alapul, és amelyre a természetes személy tekintetében joghatással bíró vagy a természetes személyt hasonlóképpen jelentős mértékben érintő döntések épülnek;
- különleges személyes adatok vagy büntetőjogi felelősség megállapítására vonatkozó határozatokra és bűncselekményekre vonatkozó személyes adatok nagy számban történő kezelése;
- nyilvános helyek nagymértékű, módszeres megfigyelése.

A Társaság a szabályzat hatálybalépésekor 75 fő alkalmazottat foglalkoztat, akiknek a bér és járulékfizetési kötelezettségéből eredően kezeli a társadalombiztosítási azonosító jelét. A Társaság alkalmi jelleggel kezeli az érintett alkalmazottak egyéb egészségügyi adatait (pl.: munka-egészségügyi alkalmassági igazolás). A Társaság így a különleges személyes adatokat nem kezeli nagy számban, ezért **adatvédelmi hatásvizsgálatot nem végez.**





A Társaság a kezelt személyes adatok minőségét és mennyiségét folyamatosan figyelemmel kíséri és szükség esetén a szabályzat előírásait módosítja.

A hatásvizsgálat kötelezővé tétele esetén az kiterjed legalább:

- a tervezett adatkezelési műveletek módszeres leírására és az adatkezelés céljainak ismertetésére, beleértve adott esetben az adatkezelő által érvényesíteni kívánt jogos érdeket;
- az adatkezelés céljaira figyelemmel az adatkezelési műveletek szükségességi és arányossági vizsgálatára;
- az érintett jogait és szabadságait érintő kockázatok vizsgálatára; és
- a kockázatok kezelését célzó intézkedések bemutatására, ideértve a személyes adatok védelmét és az e rendelettel való összhang igazolását szolgáló, az érintettek és más személyek jogait és jogos érdekeit figyelembe vevő garanciákat, biztonsági intézkedéseket és mechanizmusokat.

Az adatkezelő szükség szerint, de legalább az adatkezelési műveletek által jelentett kockázat változása esetén ellenőrzést folytat le annak értékelése céljából, hogy a személyes adatok kezelése az adatvédelmi hatásvizsgálatnak megfelelően történik-e.

Ha az adatvédelmi hatásvizsgálat megállapítja, hogy az adatkezelés az adatkezelő által a kockázat mérséklése céljából tett intézkedések hiányában valószínűsíthetően magas kockázattal jár, a személyes adatok kezelését megelőzően az adatkezelő konzultál a felügyeleti hatósággal.

14. A Társaságnál megvalósuló adatkezelések

14.1. Tevékenységgel kapcsolatos adatkezelés

A légtechnikai rendszerek, klímaberendezések tervezése, gyártása, komplett épületgépészeti rendszerek megvalósítása, tisztatértechnikai berendezések, lamináris boxok, gyártása, karbantartása során a Társaság egyrészt a természetes személy megrendelők, másrészt a gazdasági társaságként vagy vállalkozásként működő partnerek vagy megrendelők érdekkörében eljáró természetes személy alkalmazottak, kapcsolattartók személyes adatait kezeli.

A Társaság minden egyes megrendelővel (természetes személy, cég, egyéb vállalkozás) és partnerrel szerződéses kapcsolatban áll. A szerződéseket papíralapon és elektronikusan tárolja.

14.1.1. Természetes személy ügyfelek személyes adatainak kezelése

Az érintett személyes adatainak kezelése a szerződés megkötése és teljesítése, valamint számlakiállítás céljából történik.



radel & hahn Klimatechnik Ges.mbh

A-7210 Mattersburg, Wienerstrasse 22.

Tel: 0043 (0) 2626 62744

Fax: 0043 (0) 2626 65259

e-mail: office@radel-hahn.at

web: www.radel-hahn.at



radel & hahn zrt

H-4028 Debrecen, Kassai út 92.

Tel: 0036-52/448-441

Fax: 0036-52/415-258

e-mail: info@radel-hahn.hu

web: www.radel-hahn.hu



Az adatkezelés jogszerűségét a szerződéses jogviszony alapozza meg.

A kezelhető személyes adatok köre: név, lakcím, születési idő és hely, anyja neve, adóazonosító jele, telefonszáma, e-mail címe kezeléséhez – a szerződéses akaraton túl – nem szükséges az érintett külön hozzájárulása. Ezen személyes adatokon kívül történő adatkezeléshez az érintett külön hozzájárulása szükséges.

Ha a Társaság az itt megjelölt céltól eltérő célból kíván adatkezelést végezni (pl.: hírlevél küldése), arról előre tájékoztatnia kell az érintettet.

Az adatkezelés időtartama: a számviteli szabályok szerint a szolgáltatási tevékenység megszűnését követő 8 év. Ennek leteltével valamennyi személyes adatot törölni kell.

Az érintettet megilleti a rá vonatkozó személyes adatokhoz való hozzáférés joga, a helyesbítéshez, törléshez vagy az adatkezelés korlátozásához való jog, valamint az adathordozhatósághoz való jog.

A személyes adatok törlése vagy azok kezelésének korlátozása iránti kérelmet az adatkezelés időtartamának leteltéig el kell utasítani. Az érintettet az elutasítás okáról (jogsabályi adatörzési kötelezettség) tájékoztatni kell.

A tájékoztatási kötelezettség kiterjed továbbá a Társaság – mint adatkezelő – valamint képviselőjének kilétére és elérhetőségére, az adatkezelés jogalapjára és céljára, az adatkezelés időtartamára, az érintett jogaira – ideértve a jogorvoslathoz való jogot –, arra, hogy a Társaság a személyes adatokat kívánja-e harmadik országba továbbítani, illetve arra, hogy az érintett köteles-e személyes adatait megadni.

Az érintettet tájékoztatni kell a személyes adatok minden lehetséges címzettjének kilétéről és elérhetőségéről.

A Társaság az adatkezelésről részletes adatkezelési tájékoztatást bocsát az érintett rendelkezésére, amelynek szövegét a szabályzat 2. sz. melléklete tartalmazza. A Társaság gondoskodik arról, hogy az érintett a tájékoztatást legkésőbb az adatok megszerzésekor megismerje. Ennek hiányában az adatkezelés nem jogszerű.

14.1.2. Partnerek érdekében eljáró alkalmazott, kapcsolattartó adatainak kezelése

A nem természetes személy megrendelő, szállító vagy alvállalkozó (továbbiakban: partner) természetes személy alkalmazottjának, kapcsolattartójának (érintett) személyes adatait a Társaság a partner jogos érdekében veszi át és a szükséges mértékben és ideig kezeli a szerződéses kapcsolat létrehozása, a vállalt kötelezettségek teljesítése céljából.

Az adatkezelés jogszerűségét a partner jogos érdeke alapozza meg. Ez esetben a partner jogos érdekének érvényesítése előnyt élvez a munkavállalója személyes adataihoz fűződő rendelkezési



radel & hahn Klimatechnik Ges.mbh

A-7210 Mattersburg, Wienerstrasse 22.

Tel: 0043 (0) 2626 62744

Fax: 0043 (0) 2626 65259

e-mail: office@radel-hahn.at

web: www.radel-hahn.at



radel & hahn zrt

H-4028 Debrecen, Kassai út 92.

Tel: 0036-52/448-441

Fax: 0036-52/415-258

e-mail: info@radel-hahn.hu

web: www.radel-hahn.hu



jogához képest, amely a munkavállaló munkakörének ellátásához szükséges és arányos korlátozást jelent.

A kezelhető adatok köre: név, e-mail cím, telefonszám. Személyes adatnak tekintendő a természetes személy nevét tartalmazó céges e-mail cím is.

Ha a Társaság az itt megjelölt céltól eltérő célból kíván adatkezelést végezni, arról előre tájékoztatnia kell az érintettet.

Az adatkezelés időtartama: a partnerrel kötött szerződéses jogviszony vagy a partner és az érintett alkalmazott közötti jogviszony megszűnése. Ennek leteltével valamennyi személyes adatot törölni kell.

Az érintettet megilleti a rá vonatkozó személyes adatokhoz való hozzáférés joga, a helyesbítéshez, törléshez vagy az adatkezelés korlátozásához való jog, az adatkezelés elleni tiltakozáshoz való jog, valamint az adathordozhatósághoz való jog.

A személyes adatok törlése vagy azok kezelésének korlátozása iránti kérelmet az adatkezelés időtartamának leteltéig el kell utasítani. Az érintettet az elutasítás okáról (partnerrel kötött szerződésből eredő kötelezettségek teljesítése) tájékoztatni kell.

A tájékoztatási kötelezettség kiterjed továbbá a Társaság – mint adatkezelő – valamint képviselőjének kilétére és elérhetőségére, az adatkezelés jogalapjára és céljára, a kezelt adatokra, az adatkezelés időtartamára, az érintett jogaira – ideértve a jogorvoslathoz való jogot – és az adatok forrására, valamint arra, hogy a Társaság a személyes adatokat kívánja-e harmadik országba továbbítani.

Az érintettet tájékoztatni kell a személyes adatok minden lehetséges címzettjének kilétéről és elérhetőségéről.

A Társaság az adatkezelésről részletes adatkezelési tájékoztatót bocsát az érintett rendelkezésére, amelynek szövegét a szabályzat 3. sz. melléklete tartalmazza. A Társaság gondoskodik arról, hogy az érintett a tájékoztatót legkésőbb az érintettel való első kapcsolatfelvételkor megismerje. Ennek hiányában az adatkezelés nem jogszerű.

14.2. Munkára jelentkezők adataival kapcsolatos adatkezelés

A Társaság a munkára jelentkezés céljából érkezett személyes adatokat tartalmazó önéletrajzok (továbbiakban: CV) esetén nem tesz különbséget azok érkezésének módja között: azonos elbírálás alá esik a papíralapon és az elektronikus módon érkezett CV.

A CV beérkezését követően a Társaság megvizsgálja, hogy a jelentkező alkalmas-e az álláshely betöltésére.





Annak a jelentkezőnek, aki részt vehet a munkakör betöltésére legalkalmasabb személy kiválasztását szolgáló folyamatban, a Társaság a 4. sz. melléklet szerinti adatkezelési tájékoztatót küldi el, amelyben közli az érintettel az adatkezeléshez kapcsolódó tudnivalókat.

Annak a jelentkezőnek, aki nem került kiválasztásra vagy nem alkalmas a kiválasztási eljárásban való részvételre vagy nincs a képzettségének megfelelő üres álláshely, a Társaság a 4. sz. melléklet szerinti tájékoztatót küldi el már a jelentkezés fázisában. Az érintett hozzájárulásával a Társaság az önéletrajzot későbbi felhasználás céljából kategorizálja, a később megüresedő vagy betöltendővé váló pozíciók miatt papíralapon is eltárolhatja. Az eltárolt önéletrajzokat 1 év elteltével megsemmisíti, lévén ennyi idő elteltével már vélhetően nem relevánsak a munkakeresés szempontjából az adatok. Az érintett hozzájáruló nyilatkozatának beérkezéséig a Társaság nem iktatja a CV-t, így a személyes adatokat sem kezeli.

Az adatkezelés célja a megfelelő munkavállaló kiválasztása a betöltendő álláshelyre.

Jogalapja a munkaszerződés megkötését megelőzően az érintett kérésére történő lépések megtétele, azaz a munkakör betöltéséhez szükséges kiválasztási folyamatban való részvételi lehetőség biztosítása.

A kezelhető személyes adatok köre:

- név,
- lakcím,
- születési idő és hely,
- anyja neve,
- fénykép,
- iskolai végzettség,
- szakképzettség,
- szakmai ismeretek,
- szakmai tapasztalatok,
- telefonszám,
- e-mail cím.

Ha a Társaság a megjelölt céltól eltérő célból kíván adatkezelést végezni, ahhoz előre be kell szereznie az érintett hozzájárulását.

Az érintettet megilleti a rá vonatkozó személyes adatokhoz való hozzáférés joga, a helyesbítéshez, törléshez vagy az adatkezelés korlátozásához való jog, valamint az adathordozhatósághoz való jog. Az elutasított jelentkező hozzájárulása alapján kezelt adatok esetében az érintettet megilleti az adatkezeléshez való hozzájárulás visszavonásának joga is.

Az érintettet tájékoztatni kell a Társaság – mint adatkezelő –, valamint képviselőjének kilétéről és elérhetőségéről, az adatkezelés jogalapjáról és céljáról, az adatkezelés időtartamáról, az érintett jogairól – ideértve a jogorvoslathoz való jogot –, valamint arról, hogy a Társaság a személyes adatokat kívánja-e harmadik országba továbbítani.



radel & hahn Klimatechnik Ges.mbh

A-7210 Mattersburg, Wienerstrasse 22.

Tel: 0043 (0) 2626 62744

Fax: 0043 (0) 2626 65259

e-mail: office@radel-hahn.at

web: www.radel-hahn.at



radel & hahn zrt

H-4028 Debrecen, Kassai út 92.

Tel: 0036-52/448-441

Fax: 0036-52/415-258

e-mail: info@radel-hahn.hu

web: www.radel-hahn.hu



Az érintettet tájékoztatni kell a személyes adatok minden lehetséges címzettjének kilétéről és elérhetőségéről.

A CV alapján kiválasztott érintett adatainak további kezelése már a munkaviszony létesítése céljából történik, így az azzal kapcsolatos adatkezelésre a következő pontban foglaltak az irányadók.

14.3. Munkaviszonnal kapcsolatos adatkezelés

A munkaviszonnal kapcsolatos adatkezelés célja a munkaviszony létesítése, fenntartása és megszüntetése, a munkaviszonyból eredő kötelezettségek teljesítése.

Az adatkezelés jogszerűségét a szerződéses jogviszony alapozza meg.

A kezelt adatok köre:

- neve,
- születési neve,
- születési helye és ideje,
- állampolgársága,
- anyja születési neve,
- lakóhelye,
- tartózkodási helye,
- magán-nyugdíjpénztári tagság (belépés ideje (év, hó, nap), bank neve és kódja),
- adóazonosító jele,
- TAJ száma,
- nyugdíjas törzsszám (nyugdíjas munkavállaló esetén),
- folyószámla száma,
- munkaviszony kezdő napja,
- biztosítási jogviszony típusa,
- heti munkaórák száma,
- telefonszáma,
- családi állapota,
- végzettséget igazoló okmány másolati példánya,
- munka-alkalmassági egészségügyi igazolás,
- munkaköre,
- orvosi alkalmasság ténye,
- erkölcsi bizonyítvány (kiállításának dátuma, okmány száma, kérelem azonosítója),
- a csökkent munkaképességű munkavállaló csökkent munkaképességét megalapozó szakértői határozat,
- főálláson kívüli munkavégzés esetén (jogviszony jellege, munkáltató neve és székhelye, a főálláson kívüli munkahelyen teljesített havi átlagos munkaidő, elvégzendő tevékenység),
- előző munkaviszonnal kapcsolatos igazolások (igazolvány a biztosítási jogviszonyról és az egészségbiztosítási ellátásról, munkáltatói igazolás a jogviszony megszűnéséről),
- az Mt. 120. § alapján járó pótszabadság igénybevételevel kapcsolatosan (a rehabilitációs szakértői szerv legalább ötven százalékos mértékű egészségkárosodását megállapítását igazoló





okmány fénymásolata, fogyatékosági támogatásra jogosultságot igazoló okmány fénymásolata, vakok személyi járadékára jogosultságot igazoló okmány fénymásolata)

Megváltozott munkaképességű munkavállalók esetében továbbá:

- szakértői bizottság szakvéleménye,
- határozat a megváltozott munkaképességről.

Adatkezelés határideje: a munkaügyi iratok maradandó értékű iratok, melyek nem selejtezhetők, a munkáltatónak meg kell őriznie azokat.

Abban az esetben, ha a munkára jelentkező érintettel a Társaság nem köt munkaszerződést, úgy az érintett adatait haladéktalanul törli a kiválasztási folyamat végeztével.

A Társaság a munkavállalóiról munkaügyi nyilvántartást vezet. A bérszámfejtést saját alkalmazott végzi.

A munka-, baleset és tűzvédelmi feladatokat külsős munkatárs látja el.

Az adatok lehetséges címzettjeinek kilétéről és elérhetőségéről a munkavállalót előzetesen tájékoztatni kell.

A munkavállalók adatait elektronikusan és papíralapon is tárolja a Társaság. A munkavállalóknak azon személyes adatai kerülnek felvételre, amelyek a munkaviszony létesítéséhez szükségesek.

A munkavállaló kérelmezheti a rá vonatkozó személyes adatokhoz való hozzáférést, azok helyesbítését, valamint megilleti az adathordozhatósághoz való jog. A munkavállaló nem kérheti adatainak törlését vagy azok kezelésének korlátozását, tekintettel arra, hogy a Társaság a munkaviszonnal összefüggő adatokat nem selejtezheti.

A munkavállaló neve, munkahelyi e-mail címe és telefonszáma, mint kapcsolattartói adatok továbbíthatók a Társaság partnereinek. Az adatkezelés jogszerűségét ez esetben a Társaság, mint munkáltató jogos érdeke alapozza meg. A munkáltató jogos érdekének érvényesítése előnyt élvez a munkavállaló személyes adataihoz fűződő rendelkezési jogához képest, amely a munkavállaló munkakörének ellátásához szükséges és arányos korlátozást jelent.

A munkavállaló nevének, e-mail címének és telefonszámának, mint kapcsolattartói adatoknak a kezelésével szemben a munkavállalót megilleti a tiltakozás joga is.

A kapcsolattartói adatok kezelésének határidejére az azokat tartalmazó dokumentumra irányadó adatkezelési határidők érvényesek, mivel a kapcsolattartói adatok jellemzően nem munkaviszonnal összefüggő adatok.

A munkaviszony vagy az adatkezelés szükségességének megszűnésekor a Társaság felszólítja a munkavállalói adatokat kezelő adatfeldolgozót az adatok törlésére.



radel & hahn Klimatechnik Ges.mBH

A-7210 Mattersburg, Wienerstrasse 22.

Tel: 0043 (0) 2626 62744

Fax: 0043 (0) 2626 65259

e-mail: office@radel-hahn.at

web: www.radel-hahn.at



radel & hahn zrt

H-4028 Debrecen, Kassai út 92.

Tel: 0036-52/448-441

Fax: 0036-52/415-258

e-mail: info@radel-hahn.hu

web: www.radel-hahn.hu



A munkavállalói adatok kezelésére vonatkozóan a szabályzat 5. sz. mellékleteként munkavállalói tájékoztató készült, amelynek célja a munkavállalók előzetes tájékoztatása az adatkezelésről.

14.3.1. Erkölcsei bizonyítvány

A Társaság jogszabályi előírás vagy egyéb jogviszony teljesítésének okán fenntartja magának a jogot, hogy olyan munkavállalót alkalmazzon, aki erkölcsileg megfelel az elvárásainak, ezért a Társaság az adott munkakör betöltését tiszta erkölcsi bizonyítvány meglétéhez kötheti. A Társaság bűnügyi személyes adatot azonban nem kezel.

A munkára való jelentkezés során az adatok az alábbiak alapján a döntési jogkörrel rendelkező személyhez kerülnek. A munkakörre való alkalmasság elbírálása ugyanis minden esetben a szakmai vezetők jogköre. A munkára jelentkezés során megadott adatokat így csak a szakmai vezető és a Társaság vezető tisztségviselője ismerhetik meg.

Az adatokhoz az itt megjelölteken kívül senki sem férhet hozzá, így a Társaság más munkavállalója vagy egyéb, a Társasággal más jogviszonyban álló személy azokat semmilyen módon és formában nem ismerheti meg. A Társaság minden esetben keresi a lehető legjobb módszert arra, hogy ne korlátozza az érintett magánszféráját, s mivel egy érvényes erkölcsi bizonyítvány a kiállításától számított 90 napon belül felhasználható a Társasághoz történő jelentkezésen kívüli más célokra is, ezért a Társaság nem iktatja be az érintett erkölcsi bizonyítványt fizikailag.

Annak érdekében, hogy a Társaság bizonyítani tudja, hogy a felvételi eljárás során megvizsgálta az erkölcsi bizonyítvány érvényességét, a felvételi eljárás során milyen elérhető adatok alapján ítélte meg a leendő munkavállalót, az alábbi adatokat a munkaviszony fenntartásához szükséges adatokkal együtt, azonos tárolási módon és tárolási határidővel rögzíti az erkölcsi bizonyítványt:

- kiállításának dátumát,
- okmányszámát,
- kérelem azonosítóját.

Ezen adatok nem számítanak különleges személyes adatnak, mert nem bűnügyi személyes adatok. A Társaság így sem a felvételi eljárás során, sem a munkaviszony kapcsán nem tárol erkölcsi bizonyítványt, sem az erkölcsi bizonyítványról való bármilyen másolatot.

14.3.2. Személyazonosító igazolványok fénymásolása

A Társaság – összhangban a NAIH álláspontjával – nem készít fénymásolatot személyazonosító okmányokról. A hatósági okmányról készített fénymásolat nem alkalmas a természetes személyek azonosítására, mivel az egyén személyes jelenléte elengedhetetlen a hatósági igazolvány alapján történő személyazonosításhoz. Az arcképes hatósági igazolvány értelemszerűen csak akkor rendelkezik bizonyító erővel, ha annak alapján a Társaság megbizonyosodhat arról, hogy az igazolványon szereplő személy képmása és az igazolványt felmutató személy megegyeznek. Egy hatósági igazolványról



radel & hahn Klimatechnik Ges.mBH

A-7210 Mattersburg, Wienerstrasse 22.

Tel: 0043 (0) 2626 62744

Fax: 0043 (0) 2626 65259

e-mail: office@radel-hahn.at

web: www.radel-hahn.at



radel & hahn zrt

H-4028 Debrecen, Kassai út 92.

Tel: 0036-52/448-441

Fax: 0036-52/415-258

e-mail: info@radel-hahn.hu

web: www.radel-hahn.hu



készített másolat nem rendelkezik bizonyító erővel arról, hogy hiteles másolata egy érvényes hatósági igazolványnak.

Az adatrögzítés és az adatminőség elvének megtartása céljából a Társaság azonban az újonnan belépő vagy adatot módosító munkavállalók azonosító igazolványairól maszkolt fénymásolatot (vagy szkennelt képet – együtt: fénymásolat) készíthet. A fénymásolás során a Társaság az igazolvány csak azon részeit hagyja fénymásolásra alkalmas, a továbbiakban olvasható állapotban, amely adatokat a munkavállaló a belépése során egyébként is köteles magáról megadni. A fénymásolat ebben az esetben az adategyeztetés céljából készül. A fénymásolatot a Társaság azonnal és visszavonhatatlanul törli vagy megsemmisíti a munkavállaló által kitöltött belépőpapírokon és a maszkolt igazolvány-fénymásolatokon szereplő adatok a Társaság által kijelölt munkatársa általi összehasonlítását, de legkésőbb a fénymásolat készültét követő 30 nap elteltével.

14.3.3. Egészségügyi alkalmassággal kapcsolatos egészségügyi adatok kezelése

Az egészségügyi alkalmassággal kapcsolatos adatokat a Társaság nem ismeri meg, és nem kezeli egyetlen érintett adatát a célon túlterjeszkedő mértékben. A Társaság az egészségügyi alkalmasság eldöntése céljából egészségügyi szolgáltatótól származó alkalmassági eredmény alapján dönt az adott (leendő) munkavállaló egészségügyi alkalmasságáról. A Társaság csak az egészségügyi alkalmasság tényét bizonyító adatot kezeli.

Amennyiben a munkaszerződés megkötésének folyamata során derül ki, hogy az adott érintett alkalmatlan a munkakör betöltésére, ezért a munkaviszony nem jön létre vagy ennek hatására szűnik meg, úgy az adatkezelés határideje és módja is ezzel párhuzamos.

14.3.4. Megváltozott munkaképességű munkavállalók

A megváltozott munkaképességű munkavállalókra adatkezelési szempontból azonos szabályok vonatkoznak, mint a Társaság egyéb alkalmazottjaira, rájuk vonatkozóan azonban bővebb a kezelt adatok köre: lásd a kezelt adatok körében.

14.3.5. A munkavállaló személyes adatainak közzététele

A munkavállaló neve és a róla készült fénykép a munkavállaló előzetes hozzájárulása esetén tehető közzé a Társaság weboldalán vagy nyomtatott és elektronikus médiában.

A személyes adatok ilyen formában való felhasználásának célja a Társaság tevékenységének népszerűsítése, a potenciális megrendelővel történő kapcsolatfelvétel megkönnyítése.

A közzététel a munkaviszony megszűnéséig vagy a közzétételre alapot szolgáltató munkakörnek a munkavállaló általi betöltéséig tarthat.





A személyes adatok kezeléséhez fűződő munkavállalói jogokon túl a munkavállalót megilleti a hozzájárulás visszavonásának joga is. A munkavállaló hozzájárulásával, a hozzájárulás visszavonása előtt megszerzett adatok továbbra is jogszerűen kezelhetők.

14.4. Hozzá tartozók adatainak kezelése munkaviszonnyal összefüggésben

A munkaviszony kapcsán a munkavállaló hozzátartozóinak (érintett) adatait is kezeli a Társaság, munkavállalói kedvezmények érvényesítése céljából.

Az így megszerzett személyes adatok a szükséges adattartalom meg nem haladóan vehetők fel és kezelhetők.

Ilyen kedvezmény lehet többek között a pótszabadság, családi adókedvezmény, első házasként adókedvezménye, adómentes természetbeni juttatás vagy a Társaság mobiltelefon flottájához tartozó előfizetés igénybe vétele.

Ha a Társaság a megjelölt céltól eltérő célból kíván adatkezelést végezni, ahhoz előre be kell szereznie az érintett hozzájárulását.

Az adatkezelés jogalapja az érintett hozzájárulása.

A munkavállaló köteles közreműködni az érintett adatkezeléshez való hozzájárulásának beszerzésében. A hozzájáruló nyilatkozat jelen szabályzat 7. sz. melléklete. Az érintett hozzájárulásának igazolásáig az adatkezelés nem jogszerű, a munkavállalói kedvezmények nem érvényesíthetők.

A kezelt személyes adatok köre: az érintett neve, születési neve, születési helye és ideje, állampolgársága, anyja születési neve, lakóhelyének címe, adóazonosító jele, TAJ száma, elérhetősége, bankszámlaszáma. A mobiltelefon előfizetéshez kapcsolódóan a Társaság kizárólag az érintett nevét és lakcímét kezeli, amely a számlakiállításához szükséges.

Adatkezelés határideje: a munkaügyi iratok részét képező dokumentumok maradandó értékűek, melyek nem selejtezhetők, a munkáltatónak meg kell őriznie azokat. A mobiltelefon előfizetéshez kapcsolódó iratokat a számviteli szabályok szerint a szolgáltatási tevékenység megszűnését követő 8 évig kell megőrizni. Ennek leteltével valamennyi személyes adatot törölni kell.

Az érintettet megilleti a rá vonatkozó személyes adatokhoz való hozzáférés joga, a helyesbítéshez, törléshez vagy az adatkezelés korlátozásához való jog, az adatkezeléshez való hozzájárulás visszavonásának joga, valamint az adathordozhatósághoz való jog. A hozzájárulás visszavonása nem érinti a hozzájáruláson alapuló, a visszavonás előtti adatkezelés jogszerűségét.

Az érintettet tájékoztatni kell a Társaság – mint adatkezelő –, valamint képviselőjének kilétéről és elérhetőségéről, az adatkezelés jogalapjáról és céljáról, az adatkezelés időtartamáról, az érintett jogairól



radel & hahn Klimatechnik Ges.mbh

A-7210 Mattersburg, Wienerstrasse 22.

Tel: 0043 (0) 2626 62744

Fax: 0043 (0) 2626 65259

e-mail: office@radel-hahn.at

web: www.radel-hahn.at



radel & hahn zrt

H-4028 Debrecen, Kassai út 92.

Tel: 0036-52/448-441

Fax: 0036-52/415-258

e-mail: info@radel-hahn.hu

web: www.radel-hahn.hu



– ideértve a jogorvoslathoz való jogot –, valamint arról, hogy a Társaság a személyes adatokat kívánja-e harmadik országba továbbítani.

Az érintettet tájékoztatni kell a személyes adatok minden lehetséges címzettjének kilétéről és elérhetőségéről.

Az adatkezelés módja: papíralapon és elektronikusan.

14.5. Vagyonvédelemmel összefüggő adatkezelések

14.5.1. Elektronikus megfigyelőrendszer

A Társaság székhelyén, telephelyén elektronikus megfigyelőrendszert üzemeltet.

Kamerafigyelés 6 db kamerával az alábbi területeken történik:

- Kapu 1
- Kapu 2
- Légcsatorna üzem bejárat 1
- Légcsatorna üzem bejárat 2
- Boksztól műhely bejárat
- Összeszerelő műhely bejárat.

A közvetlen elektronikus megfigyelőrendszer működtetésének célja az objektum biztonságának megóvása, a Társaság vagyoni javainak megóvása, valamint a megfigyelt területen tartózkodó személyek testi épségének és vagyoni javainak megóvása, jogalapja a Társaság jogos érdeke.

A kameraképek megfigyelését a Társaság Titkárságán dolgozó be- és kiléptetést végző munkavállaló végzi. Rajta, a Titkárságon dolgozó munkavállalókon és a vezetőség tagjain kívül azokba más nem tekinthet bele.

A megfigyelőrendszer által továbbított képeket a Társaság nem teszi semmilyen nyilvántartás részévé. Ezért a Társaságnál működő elektronikus megfigyelőrendszer alkalmazására nem terjed ki a GDPR hatálya.

A Társaság azonban meg kíván felelni a közvetlen elektronikus megfigyeléssel kapcsolatos garanciális szabályoknak.

A Társaság az elektronikus megfigyelőrendszerrel csak a kellő mértékben avatkozik bele az érintettek magánéletejébe.

A Társaság semmilyen indokból és módon nem folytat elektronikus megfigyelést:

- abból a célból, hogy egy munkavállaló munkaintenzitását figyelje meg,
- abból a célból, hogy a munkavállalók munkahelyi viselkedését befolyásolja,
- szenszitiv területeken, így különösen öltözőben, zuhanyzóban, illemhelyiségben,





- olyan területen, ahol a munkavállalók pihenőidejüket vagy munkaközi szünetüket töltik,
- közterületen.

Az adatkezelésre vonatkozóan tájékoztató készült, melynek célja az érintettek előzetes tájékoztatása az adatkezelésről. A tájékoztató a szabályzat 7. sz. melléklete. A tájékoztató a megfigyelt területre történő összes belépési ponton kihelyezésre kerül, a kamerával történő megfigyelésre vonatkozó figyelemfelhívó jelzéssel (piktogram) együtt.

Az elektronikus megfigyelőrendszer alkalmazásáról a munkavállalók előzetes tájékoztatása a szabályzat 5. sz. mellékletével történik.

A munkavállalónak adott írásbeli tájékoztatásnak legalább ki kell terjednie:

- az adatkezelés jogalapjára,
- az egyes kamerák elhelyezésére és a vonatkozásukban fennálló célra, az általuk megfigyelt területre, tárgyra, illetőleg arra, hogy az adott kamerával közvetlen vagy rögzített megfigyelést végez-e a munkáltató,
- az elektronikus megfigyelőrendszert üzemeltető (jogi vagy természetes) személy meghatározására,
- a felvétel tárolásának helyére és időtartamára,
- a felvételek tárolásával kapcsolatos adatbiztonsági intézkedésekre,
- az adatok megismerésére jogosult személyek körére, illetőleg arra, hogy a felvételeket mely személyek, szervek részére, milyen esetben továbbíthatja,
- a felvételek visszánézésére vonatkozó szabályokra, illetőleg arra, hogy a felvételeket milyen célból használhatja fel a munkáltató,
- arra, hogy a munkavállalókat milyen jogok illetik meg az elektronikus megfigyelőrendszerrel összefüggésben és milyen módon tudják gyakorolni a jogaikat,
- arra, hogy az információs önrendelkezési joguk megsértése esetén milyen jogérvényesítési eszközöket vehetnek igénybe.

14.5.2. Elektronikus beléptetőrendszer

A Társaság székhelyén, telephelyén elektronikus beléptetőrendszert üzemeltet. Ennek keretében valamennyi dolgozó és a Társaság által meghatározott feladatok ellátásával megbízott harmadik személy érintett (pl.: takarítószemélyzet), a nevére kiadott chipkártya leolvasását követően léphet be a Társaság épületébe.

A chipkártya alkalmazása során kezelt adatok köre: név, kártyaszám.

A chipkártya leolvasásának időpontja rögzítésre kerül, azonban annak használata kizárólag a Társaság ingatlanába történő be- és kiléptetést teszi lehetővé.





Az elektronikus beléptetőrendszer működtetésének célja az objektum biztonságának megóvása, a Társaság vagyoni javainak megóvása, valamint az épületben tartózkodó személyek testi épségének és vagyoni javainak megóvása, jogalapja a Társaság jogos érdeke.

A Társaság a beléptetőrendszert nem használja a munkavállaló munkahelyen eltöltött idejének ellenőrzésére, a munkahelyen való megjelenés és onnan történő távozás időpontjának rögzítésére.

A munkavállaló adatkezeléshez kapcsolódó jogaira, az adatkezelés tartalmára és idejére a munkaviszonyal összefüggő adatkezelés általános szabályai az irányadók.

Az elektronikus beléptetőrendszer alkalmazásához kapcsolódó adatkezelésről a munkavállalók az 5. sz. melléklet szerinti tájékoztatóból értesülnek.

Az adatkezeléssel érintett egyéb érdekeltekre a következő szabályok érvényesek.

Az adatkezelés időtartama a chipkártya átadásától, annak visszavonásáig tart.

Az érintettet megilleti a rá vonatkozó személyes adatokhoz való hozzáférés joga, a helyesbítéshez, törléshez vagy az adatkezelés korlátozásához való jog, az adatkezelés elleni tiltakozáshoz való jog, valamint az adathordozhatósághoz való jog.

A személyes adatok törlése vagy azok kezelésének korlátozása iránti kérelmet az adatkezelés időtartamának leteltéig el kell utasítani. Az érintettet az elutasítás okáról tájékoztatni kell.

A tájékoztatási kötelezettség kiterjed továbbá a Társaság – mint adatkezelő – valamint képviselőjének kilétére és elérhetőségére, az adatkezelés jogalapjára és céljára, az adatkezelés időtartamára, az érintett jogaira – ideértve a jogorvoslathoz való jogot –, arra, hogy a Társaság a személyes adatokat kívánja-e harmadik országba továbbítani, illetve arra, hogy az érintett köteles-e személyes adatait megadni.

Az érintettet tájékoztatni kell a személyes adatok minden lehetséges címzettjének kilétéről és elérhetőségéről.

A Társaság az adatkezelésről részletes adatkezelési tájékoztatót bocsát az érintett rendelkezésére, amelynek szövegét a szabályzat 8. sz. melléklete tartalmazza. A Társaság gondoskodik arról, hogy az érintett a tájékoztatót legkésőbb az adatok megszerzésekor, a chipkártya átvételekor megismerje. Ennek hiányában az adatkezelés nem jogszerű.

14.6. Honlap adatkezelése

A Társaság saját honlappal is rendelkezik, amely a <http://radel-hahn.hu/> címen érhető el.

A Társaság által működtetett honlaphoz bárki, kiléte felfedése és személyes adatai megadása nélkül hozzáférhet, a honlapon és az ahhoz kapcsolt oldalakon szabadon és korlátozás nélkül szerezhet információkat. A honlapon történő böngészés során a Társaság automatikusan nem rögzít adatot.



radel & hahn Klimatechnik Ges.mBH

A-7210 Mattersburg, Wienerstrasse 22.

Tel: 0043 (0) 2626 62744

Fax: 0043 (0) 2626 65259

e-mail: office@radel-hahn.at

web: www.radel-hahn.at



radel & hahn zrt

H-4028 Debrecen, Kassai út 92.

Tel: 0036-52/448-441

Fax: 0036-52/415-258

e-mail: info@radel-hahn.hu

web: www.radel-hahn.hu



A honlapon történő adatgyűjtés és kezelés jogalapja minden esetben az érintett hozzájárulása.

A kezelhető személyes adatok köre: az érintett neve, e-mail címe, IP címe.

A Társaság az érintett felhívásával törekszik biztosítani azt, hogy egyéb személyes adatok kérés nélküli közlésére ne kerüljön sor. Amennyiben az érintett a felhívás ellenére nevén és e-mail címén kívül egyéb személyes adatot is közöl, azt a Társaság haladéktalanul töröli.

A személyes adatok kezelésének célja adatgyűjtési módonként eltérő.

Az érintett által elküldött kapcsolatfelvételi űrlap szerinti személyes adatokat és az IP címet a Társaság rendszere 30 napig tárolja, majd ezt követően törli.

Amennyiben a kapcsolatfelvétel alapján az érintett és a Társaság között szerződés jön létre, a Társaság a szerződés teljesítéséhez szükséges személyes adatokat 30 napot meghaladóan is kezelheti. Ebben az esetben a Társaság a Természetes személy ügyfelek személyes adatainak kezelése vagy Partnerek érdekében eljáró alkalmazott, kapcsolattartó adatainak kezelése cím szerinti adatkezelés szabályaira tér át és erről külön tájékoztatja az érintettet.

Az érintettet megilleti a rá vonatkozó személyes adatokhoz való hozzáférés joga, a helyesbítéshez, törléshez vagy az adatkezelés korlátozásához való jog, az adatkezeléshez való hozzájárulás visszavonásának joga, valamint az adathordozhatósághoz való jog.

A személyes adatok törlése vagy azok kezelésének korlátozása, és az adatkezeléshez való hozzájárulás visszavonása iránti kérelmet a Társaság a kérelem beérkezésétől számított 25 napon belül teljesíti. Abban az esetben azonban, ha az érintett és a Társaság között szerződéses jogviszony jön létre, az adatkezelés Tevékenységgel kapcsolatos adatkezelés fejezetben megjelölt időtartamának leteltéig el kell utasítani a kérelmet. Az érintettet az elutasítás okáról (jogszabályi adatörzési kötelezettség) tájékoztatni kell. A hozzájárulás visszavonása nem érinti a hozzájáruláson alapuló, a visszavonás előtti adatkezelés jogszerűségét.

A tájékoztatási kötelezettség kiterjed továbbá a Társaság – mint adatkezelő – valamint képviselőjének kilétére és elérhetőségére, az adatkezelés jogalapjára és céljára, az adatkezelés időtartamára, az érintett jogaira – ideértve a jogorvoslathoz való jogot –, arra, hogy a Társaság a személyes adatokat kívánja-e harmadik országba továbbítani, illetve arra, hogy az érintett köteles-e személyes adatait megadni.

Az érintettet tájékoztatni kell a személyes adatok minden lehetséges címzettjének kilétéről és elérhetőségéről.

Az érintett tájékoztatására a weboldalon is közzétett, a szabályzat 9. sz. mellékletében szereplő adatvédelmi tájékoztató szolgál.



radel & hahn Klimatechnik Ges.mbh

A-7210 Mattersburg, Wienerstrasse 22.

Tel: 0043 (0) 2626 62744

Fax: 0043 (0) 2626 65259

e-mail: office@radel-hahn.at

web: www.radel-hahn.at



radel & hahn zrt

H-4028 Debrecen, Kassai út 92.

Tel: 0036-52/448-441

Fax: 0036-52/415-258

e-mail: info@radel-hahn.hu

web: www.radel-hahn.hu



14.6.1. Kapcsolatfelvételi űrlap

A Társaság a honlapon közzétett kapcsolatfelvételi űrlap kitöltésével és elküldésével biztosít lehetőséget a látogatónak arra, hogy ajánlatot vagy más információt kérjen a Társaság által kínált termékekről, szolgáltatásokról.

Az űrlap kitöltéséhez az érintettnek a következő személyes adatokat kell megadnia: név, e-mail cím.

A személyes adatok gyűjtése az érintett akaratának önkéntes, konkrét és megfelelő tájékoztatáson alapuló és egyértelmű kinyilvánítását követően történhet. Ennek érdekében a Társaság gondoskodik róla, hogy a személyes adatok közzétételére kizárólag a kapcsolatfelvételi űrlaphoz hozzárendelt és a szabályzat 9. sz. mellékletében feltüntetett adatvédelmi tájékoztató előzetes elfogadása után kerülhessen sor. A személyes adatok önkéntes és félreérthetetlen cselekedettel kifejezett előzetes hozzájárulás alapján történő kezelése azzal biztosított, hogy a kapcsolatfelvételi űrlap kitöltése során az érintett bejelöli az Adatkezelési tájékoztató elfogadására vonatkozó négyzetet.

14.6.2. „Cookie”-k alkalmazása

Az Társaság a testre szabott kiszolgálás és a felhasználói élmény fokozása érdekében, az érintett előzetes hozzájárulásával az érintett számítógépén kis adatcsomagot (ún. „cookie”-t) helyez el.

A honlap megnyitáskor nem történik automatikus „cookie” használat, arra kizárólag az érintett előzetes hozzájárulása esetén kerülhet sor.

Az érintett akaratának önkéntes, konkrét és megfelelő tájékoztatáson alapuló és egyértelmű kinyilvánítását követő hozzájárulás érdekében a Társaság az oldal alján megjelenő ún. „cookie sor”-hoz hozzárendeli a szabályzat 9. sz. mellékletében feltüntetett adatvédelmi tájékoztatót. A személyes adatok önkéntes és félreérthetetlen cselekedettel kifejezett előzetes hozzájárulás alapján történő kezelését az „Elfogadom” gomb használata biztosítja.

Ha az érintett a „cookie”-k használatát engedélyezi, az Adatkezelő rendszere az űrlap és webhely beállításokon túl automatikusan rögzíti az érintett IP címét is.

Az érintettet tájékoztatni kell arról, hogy a „cookie” alkalmazását a honlapra történő belépéskor letilthatja, vagy ha azt elfogadta később törölheti a saját számítógépéről, illetve beállíthatja böngészőjét, hogy a „cookie”-k alkalmazását letiltja.

14.6.3. Google Analytics

A honlap a Google Analytics alkalmazást használja, amely a Google Inc. („Google”) web elemző szolgáltatása. A Google Analytics szintén „cookie”-kat használ, amelyeket az érintett számítógépére mentenek, így elősegítik a látogatott weblap használatának elemzését.





Google ezeket az információkat statisztikai célokra használja, hogy kiértékelje, hogyan használta a Felhasználó a honlapot, továbbá, hogy a weboldal üzemeltetőjének a honlap aktivitásával összefüggő jelentéseket készítsen, valamint, hogy a weboldal- és az internethasználattal kapcsolatos további szolgáltatásokat teljesítsen.

A Google Analytics keretein belül az érintett böngészője által továbbított IP-címet nem vezeti össze a Google más adataival.

A Google nem kapcsolja össze a „cookie”-k által generált információkat más adatokkal – éppen ezért a GDPR alapján nem valósítja meg a személyes adatok kezelését.

15. Az adatfeldolgozó feladatai

Annak biztosítása érdekében, hogy az adatfeldolgozó által az adatkezelő nevében elvégzendő adatkezelésre vonatkozóan előírt követelmények teljesüljenek, az adatkezelő olyan adatfeldolgozókat vehet igénybe, amelyek megfelelő garanciákat nyújtanak – különösen a szakértelem, a megbízhatóság és az erőforrások tekintetében – arra vonatkozóan, hogy az előírt követelmények teljesülését biztosító technikai és szervezési intézkedéseket végrehajtják, ideértve az adatkezelés biztonságát is.

Az adatkezelés adatfeldolgozó általi elvégzését szerződéssel vagy egyéb jogi aktussal kell szabályozni, amely köti az adatfeldolgozót az adatkezelővel szemben, meghatározza az adatkezelés tárgyát és időtartamát, az adatkezelés jellegét és céljait, a személyes adatok típusát és az érintettek kategóriáit, figyelembe véve az adatfeldolgozóra az elvégzendő adatkezelés kapcsán háruló konkrét feladatokat és felelősségeket, valamint az érintettek jogait és szabadságait érintő kockázatot is.

Az adatkezelő egyéb jogi aktus keretében történő szabályozásnak tekinti azt, ha az adatfeldolgozó nyilatkozik a jelen szabályzatban foglaltaknak való alávetésről. Az adatfeldolgozói nyilatkozat a szabályzat 1. számú melléklete.

A szerződést vagy más jogi aktust írásba kell foglalni, ideértve az elektronikus formátumot is.

Az adatkezelő gondoskodik a jelen szabályzatban foglaltak adatfeldolgozó általi betartásáról. Ennek érdekében a szerződéskötés során az adatfeldolgozó köteles elfogadni és betartani a szabályzat előírásait.

Az adatkezelésnek az adatkezelő nevében való elvégzését követően az adatfeldolgozó az adatkezelő választása szerint visszaszolgáltatja vagy törli a személyes adatokat, kivéve, ha az adatfeldolgozóra alkalmazandó uniós vagy tagállami jog előírja azok tárolását.

Az adatfeldolgozó az adatkezelő előzetesen írásban tett eseti vagy általános felhatalmazása nélkül további adatfeldolgozót nem vehet igénybe.





Az általános írásbeli felhatalmazás esetén az adatfeldolgozó tájékoztatja az adatkezelőt minden olyan tervezett változásról, amely további adatfeldolgozók igénybevételét vagy azok cseréjét érinti, ezzel biztosítva lehetőséget az adatkezelőnek arra, hogy ezekkel a változtatásokkal szemben kifogást emeljen.

Az adatfeldolgozó a személyes adatokat kizárólag az adatkezelő írásbeli utasításai alapján kezeli – beleértve a személyes adatoknak valamely harmadik ország vagy nemzetközi Társaság számára való továbbítását is –, kivéve akkor, ha az adatkezelést az adatfeldolgozóra alkalmazandó uniós vagy tagállami jog írja elő. Ebben az esetben erről a jogi előírásról az adatfeldolgozó az adatkezelőt az adatkezelést megelőzően értesíti, kivéve, ha az adatkezelő értesítését az adott jogszabály fontos közérdekből tiltja.

Az adatfeldolgozó biztosítja azt, hogy a személyes adatok kezelésére feljogosított személyek titoktartási kötelezettséget vállalnak vagy jogszabályon alapuló megfelelő titoktartási kötelezettség alatt állnak.

Az adatfeldolgozó tevékenysége során betartja a szabályzat adatbiztonsági előírásait.

Az adatfeldolgozó az adatkezelés jellegének figyelembevételével megfelelő technikai és szervezési intézkedésekkel a lehetséges mértékben segíti az adatkezelőt abban, hogy teljesíteni tudja kötelezettségét az érintett jogainak gyakorlásához kapcsolódó kérelmek megválaszolása tekintetében.

Az adatfeldolgozó az adatvédelmi incidenst indokolatlan késedelem nélkül, legkésőbb *24 órán belül* köteles bejelenteni az adatkezelőnek.

Az adatfeldolgozó segíti az adatkezelőt az előírt kötelezettségek teljesítésében, figyelembe véve az adatkezelés jellegét és az adatfeldolgozó rendelkezésére álló információkat.

Az adatkezelési szolgáltatás nyújtásának befejezését követően az adatfeldolgozó az adatkezelő döntése alapján minden személyes adatot töröl vagy visszajuttat az adatkezelőnek, és törli a meglévő másolatokat, kivéve, ha az uniós vagy a tagállami jog az személyes adatok tárolását írja elő.

Az adatfeldolgozó az adatkezelő rendelkezésére bocsát minden olyan információt, amely a szabályzatban meghatározott kötelezettségek teljesítésének igazolásához szükséges, továbbá amely lehetővé teszi és elősegíti az adatkezelő által vagy az általa megbízott más ellenőr által végzett auditokat, beleértve a helyszíni vizsgálatokat is.

Az adatfeldolgozó haladéktalanul tájékoztatja az adatkezelőt, ha úgy véli, hogy annak valamely utasítása sérti a szabályzatban foglaltakat vagy a tagállami, illetve uniós adatvédelmi rendelkezéseket.

Ha az adatfeldolgozó bizonyos, az adatkezelő nevében végzett konkrét adatkezelési tevékenységekhez további adatfeldolgozó szolgáltatásait is igénybe veszi, uniós vagy tagállami jog alapján létrejött szerződés vagy más jogi aktus útján erre a további adatfeldolgozóra is ugyanazok az adatvédelmi kötelezettségeket kell telepíteni, mint amelyek az adatkezelő és az adatfeldolgozó között létrejött. Ha a





további adatfeldolgozó nem teljesíti adatvédelmi kötelezettségeit, az őt megbízó adatfeldolgozó teljes felelősséggel tartozik az adatkezelő felé a további adatfeldolgozó kötelezettségeinek a teljesítéséért.

Ha az adatfeldolgozó e szabályzatot sértve maga határozza meg az adatkezelés céljait és eszközeit, akkor őt az adott adatkezelés tekintetében adatkezelőnek kell tekinteni.

16. Adatbiztonság, belső adatbiztonsági előírások

Az adatokat megfelelő intézkedésekkel védeni kell különösen a jogosulatlan hozzáférés, megváltoztatás, továbbítás, nyilvánosságra hozatal, törlés vagy megsemmisítés, valamint a véletlen megsemmisülés és sérülés, továbbá az alkalmazott technika megváltozásából fakadó hozzáférhetlenné válás ellen.

Az adatkezelő az adatkezelés jellege, hatóköre, körülményei és céljai, valamint a természetes személyek jogaira és szabadságaira jelentett, változó valószínűségű és súlyosságú kockázat figyelembevételével megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket hajt végre. E szabályzat alapján az egyéb belső szabályzatokat felülvizsgálja és szükség esetén naprakésszé teszi.

Az adatkezelő és az adatfeldolgozó a tudomány és technológia állása és a megvalósítás költségei, továbbá az adatkezelés jellege, hatóköre, körülményei és céljai, valamint a természetes személyek jogaira és szabadságaira jelentett, változó valószínűségű és súlyosságú kockázat figyelembevételével mind az adatkezelés módjának meghatározásakor, mind pedig az adatkezelés során olyan megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket – például álnevesítést, anonimizálást – hajt végre, amelyek célja egyrészt az adatvédelmi elvek, például az adattakarékosság hatékony megvalósítása, másrészt a rendeletben foglalt követelmények teljesítéséhez és az érintettek jogainak védelméhez szükséges garanciák beépítése az adatkezelés folyamatába.

A szervezet az olyan dokumentumokat, amelyek személyes adatokat is tartalmaznak, de kezelésük a személyes adatok kezelési idején túl is indokolt – például szerződések – az adatkezelés időtartamának leteltével anonimizálja.

Az adatkezelő és az adatfeldolgozó megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket hajt végre annak biztosítására, hogy kizárólag olyan személyes adatok kezelésére kerüljön sor, amelyek az adott konkrét adatkezelési cél szempontjából szükségesek. Ez a kötelezettség vonatkozik a gyűjtött személyes adatok mennyiségére, kezelésük mértékére, tárolásuk időtartamára és hozzáférhetőségükre. Ezek az intézkedések különösen azt kell, hogy biztosítsák, hogy a személyes adatok alapértelmezés szerint a természetes személy beavatkozása nélkül ne válhassanak hozzáférhetővé meghatározatlan számú személy számára.

Az adatbiztonsági elvek különösen:

- a személyes adatok álnevesítése, titkosítása, anonimizálása;





- a személyes adatok kezelésére használt rendszerek és szolgáltatások folyamatos bizalmas jellegének, integritásának, rendelkezésre állásának és ellenálló képességének biztosítása;
- fizikai vagy műszaki incidens esetén az arra való képesség, hogy a személyes adatokhoz való hozzáférést és az adatok rendelkezésre állását kellő időben vissza lehet állítani;
- az adatkezelés biztonságának garantálására hozott technikai és szervezési intézkedések hatékonyságának rendszeres tesztelésére, felmérésére és értékelésére szolgáló eljárás.

A biztonság megfelelő szintjének meghatározásakor kifejezetten figyelembe kell venni az adatkezelésből eredő olyan kockázatokat, amelyek különösen a továbbított, tárolt vagy más módon kezelt személyes adatok véletlen vagy jogellenes megsemmisítéséből, elvesztéséből, megváltoztatásából, jogosulatlan nyilvánosságra hozatalából vagy az azokhoz való jogosulatlan hozzáférésekből erednek.

A nyilvántartásokban elektronikusan kezelt adatállományok védelme érdekében – a költségáramnyosság szempontjait figyelembe véve – megfelelő technikai megoldással biztosítani kell, hogy a nyilvántartásokban tárolt adatok közvetlenül ne legyenek összekapcsolhatók és az érintetthez rendelkezhetők.

Az adatbiztonság megtervezésekor és alkalmazásakor tekintettel kell lenni a technika mindenkori fejlettségére. Több lehetséges adatkezelési megoldás közül azt kell választani, amely a személyes adatok magasabb szintű védelmét biztosítja, kivéve, ha az aránytalan nehézséget jelentene az adatkezelőnek.

A Társaság biztosítja olyan adatkezelési eljárásrend kialakítását, hogy a hozzá tévesen beérkező személyes adatokat tartalmazó információk a lehető leghamarabb törlésre kerüljenek és azokat a lehető legszűkebb személyi kör ismerje meg. Az ilyen adatokat a Társaság nem teszi nyilvántartás részévé.

16.1. Informatikai védelem

A számítógépen, illetve hálózaton tárolt személyes adatok biztonsága érdekében a Társaság, az alábbi intézkedéseket és garanciális elemeket alkalmazza:

- törekszik arra, hogy az adatkezelés során a Társaság tulajdonában lévő számítógépeket használjon, vagy azok fölött tulajdonosi jogkörrel megegyező joggal bírjon;
- a számítógépen található adatokhoz csak érvényes, személyre szóló, azonosítható jogosultsággal – legalább felhasználói névvel és jelszóval – lehet csak hozzáférni, a jelszavak cseréjéről Társaság rendszeresen, illetve indokolt esetben gondoskodik;
- az adatokkal történő minden számítógépes rekord nyomon követhetően naplózásra kerül;





- a hálózati kiszolgáló gépen (a továbbiakban: szerver) tárolt adatokhoz csak megfelelő jogosultsággal és csakis az arra kijelölt személyek férhetnek hozzá;
- amennyiben az adatkezelés célja megvalósult és az adatkezelés határideje letelt, úgy az adatot tartalmazó fájl visszaállíthatatlanul törlésre kerül, az adat újra vissza nem nyerhető;
- a személyes adatokat harmadik személynek elektronikusan csak indokolt esetben továbbítja. Ebben az esetben a Társaság megteszi az elvárható erőfeszítéseket annak érdekében, hogy a harmadik fél az adatkezelésre vonatkozó elveket betartsa;
- a hálózaton tárolt adatok biztonsága érdekében a szerveren folyamatos tükrözéssel kerül el a Társaság az adatvesztést;
- a személyes adatokat tartalmazó adatbázisok aktív adataiból rendszeres mentést végez, a mentés a központi szerver teljes adatállományára vonatkozik és mágneses adathordozóra történik;
- a lementett adatokat tároló mágneses adathordozó tűzbiztos helyen és módon, elzárva tárolja;
- a személyes adatokat kezelő hálózaton a vírusvédelemről folyamatosan gondoskodik;
- a rendelkezésre álló számítástechnikai eszközökkel, azok alkalmazásával megakadályozza illetéktelen személyek hálózati hozzáférését (pl.: tűzfal);
- gondoskodik róla, hogy csak a Társaság által engedélyezett adathordozót lehessen a számítógépekhez csatlakoztatni.

16.2. Fizikai védelem

A papíralapon kezelt személyes adatok biztonsága érdekében a Társaság az alábbi intézkedéseket alkalmazza:

- az adatokat csak az arra jogosultak ismerhetik meg, azokhoz más nem férhet hozzá, más számára fel nem tárhatóak;
- a dokumentumokat jól zárható, száraz, tűzvédelmi és vagyonvédelmi berendezéssel ellátott helyiségben helyezi el;
- a folyamatos aktív kezelésben lévő iratokhoz csak az illetékesek férhetnek hozzá;
- a Társaság adatkezelést végző munkatársa a nap folyamán csak úgy hagyhatja el az olyan helyiséget, ahol adatkezelés zajlik, hogy a rá bízott adathordozókat elzárja, vagy az irodát bezárja;





- a Társaság adatkezelést végző munkatársa a munkavégzés befejeztével a papíralapú adathordozót elzárja;
- amennyiben a papíralapon kezelt személyes adatok digitalizálásra kerülnek, a digitálisan tárolt dokumentumokra irányadó biztonsági szabályokat alkalmazza a Társaság;
- amennyiben a papíralapon tárolt személyes adat kezelésének célja megvalósult, és az adatkezelési határidő letelt, úgy a Társaság intézkedik a papír megsemmisítéséről;
- amennyiben a személyes adatok adathordozója nem papír, hanem más fizikai eszköz, úgy a fizikai eszköz megsemmisítésére a papírok megsemmisítési szabályai irányadóak.

17. Adatvédelmi tisztviselő

17.1. Adatvédelmi tisztviselő kijelölése

Adatvédelmi tisztviselő kijelölése kötelező az alábbi kritériumok alapján:

- az adatkezelő vagy az adatfeldolgozó fő tevékenységei olyan adatkezelési műveleteket foglalnak magukban, amelyek jellegüknél, hatókörükénél vagy céljaiknál fogva az érintettek rendszeres és szisztematikus, nagymértékű megfigyelését teszik szükségessé;
- az adatkezelő vagy az adatfeldolgozó fő tevékenységei a személyes adatok különleges kategóriáinak (különleges személyes adat pl.: egészségügyi adatok) nagy számban történő kezelését foglalják magukban.

A Társaság a szabályzat hatálybalépésekor 75 fő alkalmazottat foglalkoztat. A bér- és járulékfizetési kötelezettségek teljesítése érdekében a Társaság kezeli az alkalmazottak társadalombiztosítási azonosító jelét. A Társaság alkalmi jelleggel kezeli az érintett alkalmazottak egyéb egészségügyi adatait (pl.: munka-egészségügyi alkalmassági igazolás). A Társaság így a különleges személyes adatokat nem kezeli nagy számban, ezért **adatvédelmi tisztviselőt nem alkalmaz.**

A Társaság a kezelt személyes adatok minőségét és mennyiségét folyamatosan figyelemmel kíséri és szükség esetén a szabályzat előírásait módosítja.

Amennyiben a Társaság adatvédelmi tisztviselő kijelölésére köteles, arra az alábbi szabályok vonatkoznak.

Az adatvédelmi tisztviselőt szakmai rátermettség és különösen az adatvédelmi jog és gyakorlat szakértői szintű ismerete, valamint az adatkezelés ellátására való alkalmasság alapján kell kijelölni.

Az adatvédelmi tisztviselő az adatkezelő vagy az adatfeldolgozó alkalmazottja is lehet, de szolgáltatási szerződés keretében is elláthatja feladatait.



radel & hahn Klimatechnik Ges.mbh

A-7210 Mattersburg, Wienerstrasse 22.

Tel: 0043 (0) 2626 62744

Fax: 0043 (0) 2626 65259

e-mail: office@radel-hahn.at

web: www.radel-hahn.at



radel & hahn zrt

H-4028 Debrecen, Kassai út 92.

Tel: 0036-52/448-441

Fax: 0036-52/415-258

e-mail: info@radel-hahn.hu

web: www.radel-hahn.hu



Az adatkezelőnek vagy az adatfeldolgozónak kötelező közzétenni az adatvédelmi tisztviselő nevét és elérhetőségét, és azokat a felügyeleti hatósággal is közölni kell.

A Társaság az adatvédelmi tisztviselő bejelentési kötelezettségének a felügyeleti hatóság weboldalán (<http://www.naih.hu/adatvedelmi-tisztvisel--bejelent--rendszer.html>) elérhető elektronikus felület használatával is eleget tehet.

17.2. Az adatvédelmi tisztviselő jogállása

Az adatkezelőnek biztosítani kell, hogy az adatvédelmi tisztviselő a személyes adatok védelmével kapcsolatos összes ügybe megfelelő módon és időben bekapcsolódjon. Biztosítani kell, hogy az adatvédelmi tisztviselő szakértői szintű ismereteinek fenntartásához szükséges források rendelkezésre álljanak.

Az adatvédelmi tisztviselő a feladatai ellátásával kapcsolatban utasításokat senkitől nem fogadhat el. Az adatkezelő vagy az adatfeldolgozó az adatvédelmi tisztviselőt feladatai ellátásával összefüggésben nem bocsáthatja el és szankcióval sem sújthatja. Az adatvédelmi tisztviselő közvetlenül az adatkezelő vagy az adatfeldolgozó legfelső vezetésének tartozik felelősséggel.

Az érintettek a személyes adataik kezeléséhez és jogaik gyakorlásához kapcsolódó valamennyi kérdésben az adatvédelmi tisztviselőhöz fordulhatnak.

Az adatvédelmi tisztviselőt feladatai teljesítésével kapcsolatban titoktartási kötelezettség vagy az adatok bizalmas kezelésére vonatkozó kötelezettség köti.

Az adatvédelmi tisztviselő más feladatokat is elláthat, az adatkezelőnek vagy az adatfeldolgozónak biztosítani kell, hogy e feladatokból ne fakadjon összeférhetlenség.

17.3. Az adatvédelmi tisztviselő feladatai

Tájékoztat és szakmai tanácsot ad az adatkezelő vagy az adatfeldolgozó, továbbá az adatkezelést végző alkalmazottak részére.

Ellenőrzi az adatkezelő vagy az adatfeldolgozó személyes adatok védelmével kapcsolatos belső szabályainak való megfelelést.

Kérésre szakmai tanácsot ad az adatvédelmi hatásvizsgálatra vonatkozóan, valamint nyomon követi a hatásvizsgálat elvégzését.

Együttműködik a felügyeleti hatósággal.



radel & hahn Klimatechnik Ges.mBH

A-7210 Mattersburg, Wienerstrasse 22.

Tel: 0043 (0) 2626 62744

Fax: 0043 (0) 2626 65259

e-mail: office@radel-hahn.at

web: www.radel-hahn.at



radel & hahn zrt

H-4028 Debrecen, Kassai út 92.

Tel: 0036-52/448-441

Fax: 0036-52/415-258

e-mail: info@radel-hahn.hu

web: www.radel-hahn.hu



18. Adatvédelmi incidens

Az adatvédelmi incidens a biztonság olyan sérülése, amely a továbbított, tárolt vagy más módon kezelt személyes adatok véletlen vagy jogellenes megsemmisítését, elvesztését, megváltoztatását, jogosulatlan közlését vagy az azokhoz való jogosulatlan hozzáférést eredményezi.

Az adatvédelmi incidens megfelelő és kellő idejű intézkedés hiányában fizikai, vagyoni vagy nem vagyoni károkat okozhat a természetes személyeknek, többek között a személyes adataik feletti rendelkezés elvesztését vagy a jogaik korlátozását, a hátrányos megkülönböztetést, a személyazonosságlopást vagy a személyazonossággal való visszaélést, a pénzügyi veszteséget, az álnevesítés engedély nélküli feloldását, a jó hírnév sérelmét, a szakmai titoktartási kötelezettség által védett személyes adatok bizalmas jellegének sérülését, illetve a szóban forgó természetes személyeket sújtó egyéb jelentős gazdasági vagy szociális hátrányt.

Az adatvédelmi incidenst indokolatlan késedelem nélkül, legkésőbb *72 órán belül* be kell jelenteni az illetékes felügyeleti hatóságnál, kivéve, ha az elszámoltathatóság elvével összhangban bizonyítani lehet, hogy az adatvédelmi incidens valószínűleg nem jár kockázattal a természetes személyek jogaira és szabadságaira nézve.

A bejelentésben legalább:

- ismertetni kell az adatvédelmi incidens jellegét, beleértve – ha lehetséges – az érintettek kategóriáit és hozzávetőleges számát, valamint az incidenssel érintett adatok kategóriáit és hozzávetőleges számát;
- közölni kell az adatvédelmi tisztviselő vagy a további tájékoztatást nyújtó egyéb kapcsolattartó nevét és elérhetőségeit;
- ismertetni kell az adatvédelmi incidensből eredő, valószínűsíthető következményeket;
- ismertetni kell az adatkezelő által az adatvédelmi incidens orvoslására tett vagy tervezett intézkedéseket, beleértve adott esetben az adatvédelmi incidensből eredő esetleges hátrányos következmények enyhítését célzó intézkedéseket.

Ha és amennyiben nem lehetséges az információkat egyidejűleg közölni, azok további indokolatlan késedelem nélkül később részletekben is közölhetők.

A Társaság az adatvédelmi incidens bejelentési kötelezettségének a felügyeleti hatóság weboldalán (<http://www.naih.hu/adatvedelmi-incidensbejelent--rendszer.html>) elérhető formanyomtatványok vagy elektronikus felület használatával is eleget tehet.





Az érintett személyt késedelem nélkül tájékoztatni kell, ha az adatvédelmi incidens valószínűsíthetően *magas kockázattal jár* a természetes személy jogaira és szabadságára nézve, annak érdekében, hogy megtehesse a szükséges óvintézkedéseket.

A tájékoztatásnak tartalmaznia kell annak leírását, hogy milyen jellegű az adatvédelmi incidens, valamint az érintett a természetes személynek szóló, a lehetséges hátrányos hatások enyhítését célzó javaslatokat. Az érintettek tájékoztatásáról az ésszerűség keretei között a lehető leghamarabb gondoskodni kell, szorosan együttműködve a felügyeleti hatósággal, és betartva az általa vagy más érintett hatóságok például bűnüldöző hatóságok által adott útmutatást.

Az érintettet nem kell az tájékoztatni, ha a következő feltételek bármelyike teljesül:

- az adatkezelő megfelelő technikai és szervezési védelmi intézkedéseket hajtott végre, és ezeket az intézkedéseket az adatvédelmi incidens által érintett adatok tekintetében alkalmazták, különösen azokat az intézkedéseket – mint például a titkosítás alkalmazása –, amelyek a személyes adatokhoz való hozzáférésre fel nem jogosított személyek számára értelmezhetetlenné teszik az adatokat;
- az adatkezelő az adatvédelmi incidenst követően olyan további intézkedéseket tett, amelyek biztosítják, hogy az érintett jogaira és szabadságaira jelentett magas kockázat a továbbiakban valószínűsíthetően nem valósul meg;
- a tájékoztatás aránytalan erőfeszítést tenne szükségessé. Ilyen esetekben az érintetteket nyilvánosan közzétett információk útján kell tájékoztatni, vagy olyan hasonló intézkedést kell hozni, amely biztosítja az érintettek hasonlóan hatékony tájékoztatását.

Az adatkezelő jegyzőkönyv felvételével vagy a szabályzat 10. sz. melléklete szerinti Adatvédelmi incidens-nyilvántartó lap használatával nyilvántartja az adatvédelmi incidenseket, feltüntetve az adatvédelmi incidenshez kapcsolódó tényeket, annak hatásait és az orvoslására tett intézkedéseket. E nyilvántartás lehetővé teszi, hogy a felügyeleti hatóság ellenőrizze a GDPR követelményeinek való megfelelést.

19. A személyes adatok harmadik országokba történő továbbítása

A személyes adatok harmadik országba történő továbbítására a következő esetekben kerülhet sor.

19.1. Megfelelőségi határozat

Ha a Bizottság megállapította, hogy a harmadik ország megfelelő védelmi szintet biztosít, az adattovábbításhoz nem szükséges külön engedély.



radel & hahn Klimatechnik Ges.mBH

A-7210 Mattersburg, Wienerstrasse 22.

Tel: 0043 (0) 2626 62744

Fax: 0043 (0) 2626 65259

e-mail: office@radel-hahn.at

web: www.radel-hahn.at



radel & hahn zrt

H-4028 Debrecen, Kassai út 92.

Tel: 0036-52/448-441

Fax: 0036-52/415-258

e-mail: info@radel-hahn.hu

web: www.radel-hahn.hu



A Bizottság az Európai Unió Hivatalos Lapjában és annak honlapján közzéteszi az olyan harmadik országok jegyzékét, amelyek esetében úgy ítélte meg, hogy biztosítják, vagy többé nem biztosítják a megfelelő védelmi szintet.

Jelenleg az alábbi harmadik országok tekintetében van hatályban elfogadott megfelelőségi határozat:

- Andorra
- Argentína
- Feröer Szigetek
- Guernsey
- Izrael
- Jersey
- Kanada
- Man-sziget
- Svájc
- Uruguay
- USA (Privacy Shield)
- Új-Zéland

19.2. Különös helyzetekben való eltérés lehetősége

Ilyen esetekben az alábbi feltételek valamelyikének teljesülése esetén történhet adattovábbítás:

- az érintett kifejezetten hozzájárulását adta a tervezett továbbításhoz azt követően, hogy tájékoztatták az adattovábbításból eredő – a megfelelőségi határozat hiányából fakadó – esetleges kockázatokról;
- az adattovábbítás az érintett és az adatkezelő közötti *szerződés teljesítéséhez*, vagy az érintett kérésére hozott, *szerződést megelőző intézkedések* végrehajtásához szükséges;
- az adattovábbítás az adatkezelő és valamely más természetes vagy jogi személy közötti, az érintett érdekét szolgáló *szerződés megkötéséhez vagy teljesítéséhez szükséges*;
- az adattovábbítás *fontos közérdekből* szükséges;
- az adattovábbítás *jogi igények előterjesztése, érvényesítése és védelme* miatt szükséges;
- az adattovábbítás az érintett vagy valamely más személy *létfontosságú érdekeinek* védelme miatt szükséges, és az érintett fizikailag vagy jogilag képtelen a hozzájárulás megadására;
- a továbbított adatok *olyan nyilvántartásból* származnak, amely az uniós vagy a tagállami jog értelmében a nyilvánosság tájékoztatását szolgálja, és amely vagy általában a nyilvánosság, vagy az ezzel kapcsolatos jogos érdekét igazoló bármely személy számára betekintés céljából hozzáférhető, de csak ha az uniós vagy tagállami jog által a betekintésre megállapított feltételek az adott különleges esetben teljesülnek.



radel & hahn Klimatechnik Ges.mbH

A-7210 Mattersburg, Wienerstrasse 22.

Tel: 0043 (0) 2626 62744

Fax: 0043 (0) 2626 65259

e-mail: office@radel-hahn.at

web: www.radel-hahn.at



radel & hahn zrt

H-4028 Debrecen, Kassai út 92.

Tel: 0036-52/448-441

Fax: 0036-52/415-258

e-mail: info@radel-hahn.hu

web: www.radel-hahn.hu



Ha az adattovábbítás nem alapulhat megfelelőségi határozaton és a különleges helyzetekre vonatkozó eltérések egyike sem alkalmazandó, akkor a harmadik országba történő adattovábbítás csak akkor történhet, ha az adattovábbítás nem ismétlődő, csak korlátozott számú érintettre vonatkozik, az adatkezelő olyan kényszerítő erejű jogos érdekében szükséges, amely érdekhez képest nem élveznek elsőbbséget az érintett érdekei, jogai és szabadságai, és az adatkezelő az adattovábbítás minden körülményét megvizsgálta, és e vizsgálat alapján megfelelő garanciákat nyújtott a személyes adatok védelme tekintetében.

Ilyen esetekben az adatkezelőnek tájékoztatnia kell a felügyeleti hatóságot az adattovábbításról. Az adatkezelő az általános tájékoztatási kötelezettségen túlmenően, az érintettet tájékoztatja az adattovábbításról, valamint az adatkezelő kényszerítő erejű jogos érdekéről.

20. Egyéb célból történő adatkezelés

Amennyiben a Társaság olyan adatkezelést kíván végezni, amely ebben a szabályzatban nem szerepel (pl.: direkt marketing tevékenység, kamerarendszer működtetése), előzetesen ezen belső szabályzatot kell megfelelően kiegészíteni, illetve az új adatkezelési célnak megfelelő rész-szabályokat hozzákapcsolni.

21. Kártérítési felelősség

Ha az adatkezelő az érintett adatainak jogellenes kezelésével vagy az adatbiztonság követelményeinek megszegésével másnak kárt okoz, köteles azt megtéríteni.

Ha az adatkezelő az érintett adatainak jogellenes kezelésével vagy az adatbiztonság követelményeinek megszegésével az érintett személyiségi jogát megsérti, az érintett az adatkezelőtől sérelemdíjat követelhet.

Az érintettel szemben az adatkezelő felel az adatfeldolgozó által okozott kárért és az adatkezelő köteles megfizetni az érintettnek az adatfeldolgozó által okozott személyiségi jogsértés esetén járó sérelemdíjat is.

Az adatkezelő mentesül az okozott kárért való felelősség és a sérelemdíj megfizetésének kötelezettsége alól, ha bizonyítja, hogy a kárt vagy az érintett személyiségi jogának sérelmét az adatkezelés körén kívül eső elháríthatatlan ok idézte elő.

Nem kell megtéríteni a kárt és nem követelhető a sérelemdíj annyiban, amennyiben a kár a károsult vagy a személyiségi jog megsértésével okozott jogsérelem az érintett szándékos vagy súlyosan gondatlan magatartásából származott.





22. Az adatkezelés alapjául szolgáló jogszabályok

- AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2016/679 RENDELETE (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (GDPR)
- 2011. évi CXII. törvény az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról
- 2001. évi CVIII. törvény az elektronikus kereskedelmi szolgáltatások, valamint az információs társadalommal összefüggő szolgáltatások egyes kérdéseiről
- 2003. évi C. törvény az elektronikus hírközlésről
- 2008. évi XLVIII. törvény a gazdasági reklámtevékenység alapvető feltételeiről és egyes korlátairól
- 2012. évi I. törvény a munka törvénykönyvéről
- 1995. évi LXVI. törvény a köziratokról, a közlevéltárakról és a magánlevéltári anyag védelméről
- 2005. évi CXXXIII. törvény a személy- és vagyonvédelmi, valamint a magánnyomozói tevékenység szabályairól

Debrecen, 2018. május 25.

.....
Tar János
Vezérigazgató



radel & hahn Klimatechnik Ges.mbh
A-7210 Mattersburg, Wienerstrasse 22.
Tel: 0043 (0) 2626 62744
Fax: 0043 (0) 2626 65259
e-mail: office@radel-hahn.at
web: www.radel-hahn.at



radel & hahn zrt
H-4028 Debrecen, Kassai út 92.
Tel: 0036-52/448-441
Fax: 0036-52/415-258
e-mail: info@radel-hahn.hu
web: www.radel-hahn.hu



1. számú melléklet

ADATFELDOLGOZÓI NYILATKOZAT

_____, mint a Radel&Hahn Zrt alkalmazottja jelen nyilatkozatommal kijelentem, hogy a RADEL&HAHN ZRT. (székhely: 4028 Debrecen, Kassai út 92.) Adatvédelmi Szabályzatát megismertem. A szabályzat adatfeldolgozókra vonatkozó rendelkezéseinek, valamint a vonatkozó jogszabályok betartására kötelezettséget vállalok.

Az adatkezelést az alábbiakban meghatározott szempontok szerint végzem.

Az adatkezelés:

Tárgya: Munkaköri feladatok ellátásához szükséges adatok kezelése és feldolgozása

Időtartama: 10 év

Adatkezelés jellege és célja: Munkaköri feladatok ellátásához szükséges adatok kezelése és feldolgozása

Személyes adatok típusa és kategóriája: Minden olyan adat, amely személyes adatnak minősülhet

Debrecen,

.....
Alkalmazott aláírása



radel & hahn Klimatechnik Ges.mbh

A-7210 Mattersburg, Wienerstrasse 22.

Tel.: 0043 (0) 2626 62744

Fax: 0043 (0) 2626 65259

e-mail: office@radel-hahn.at

web: www.radel-hahn.at



radel & hahn zrt

H-4028 Debrecen, Kassai út 92.

Tel.: 0036-52/448-441

Fax: 0036-52/415-258

e-mail: info@radel-hahn.hu

web: www.radel-hahn.hu



2. számú melléklet

ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ TERMÉSZETES SZEMÉLY ÜGYFELEK RÉSZÉRE

Ki kezeli az adataimat?

A munkáltató: Radel&Hahn Zrt.
Székhely: 4028 Debrecen, Kassai út 92.
Telefonszám: +36/52-448-441
E-mail cím: info@radel-hahn.hu

Milyen jogalapon és milyen célból kezelik az adataimat?

Az ügyfél személyes adatainak kezelése a megbízási/vállalkozási szerződés megkötéséhez, teljesítéséhez szükséges. Az adatkezelés célja, hogy az adatkezelő teljesíteni tudja a szerződésben vállalt feladatokat, valamint jogszabályi kötelezettségeit (pl.: számla kibocsátás). Ha az adatkezelő az itt megjelölt céltól eltérő célból kíván adatkezelést végezni, arról előre tájékoztatja az ügyfelet.

Meddig kezelik az adataimat?

Az adatkezelő tevékenységéhez kapcsolódó dokumentumokat 8 évig köteles megőrizni, ennek leteltét követően az adatok törlésre kerülnek.

Köteles vagyok-e megadni az adataimat?

Igen. A személyes adatok (név, lakcím, születési idő és hely, anyja neve, adóazonosító jele, telefonszám, e-mail cím) megadása nélkül nem köthető szerződés, nem vehető igénybe az adatkezelő által nyújtott szolgáltatás.

Milyen jogaim vannak az adatkezeléssel kapcsolatban?

Az ügyfél kérelmezheti a rá vonatkozó személyes adatokhoz való hozzáférést, azok helyesbítését, törlését vagy kezelésének korlátozását, valamint megilleti az adathordozhatósághoz való jog. Az ügyfél nem kérheti adatainak törlését vagy azok kezelésének korlátozását a fent megjelölt 8 év leteltéig. Az ügyfél az említett jogai gyakorlásának részletes szabályairól tájékoztatást kérhet az adatkezelő képviselőitől.

Kinek továbbíthatja az adataimat az adatkezelő?

Az adatkezelő gondoskodik róla, hogy az ügyfél személyes adata ne kerüljön illetéktelen személy birtokába. Az adatokat kizárólag az ügyfél vagy az adatkezelő jogos érdekében, valamint a jogszabályi kötelezettségek teljesítése érdekében továbbítja harmadik személynek.

Kihez fordulhatok az adatkezelésre vonatkozó panaszommal?

A Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz (1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/C., Tel:+36 (1) 391-1400, e-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu) vagy az illetékes polgári bírósághoz.

Debrecen, 2018. 05. 25.

Radel&Hahn Zrt.



radel & hahn Klimatechnik Ges.mbh

A-7210 Mattersburg, Wienerstrasse 22.

Tel.: 0043 (0) 2626 62744

Fax: 0043 (0) 2626 65259

e-mail: office@radel-hahn.at

web: www.radel-hahn.at



radel & hahn zrt

H-4028 Debrecen, Kassai út 92.

Tel.: 0036-52/448-441

Fax: 0036-52/415-258

e-mail: info@radel-hahn.hu

web: www.radel-hahn.hu



3. számú melléklet

ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ KAPCSOLATTARTÓK RÉSZÉRE

Tisztelt Partnerünk!

Az Ön munkáltatója és cégünk közötti gazdasági együttműködés során hozzánk érkező személyes adatai, mint kapcsolattartói adatok kezelésére vonatkozóan az alábbi kérdésekről tájékoztatjuk.

Ki kezeli az adatait?

Név: RADEL&HAHN ZRT.
Székhely: 4028 Debrecen, Kassai út 92.
Telefonszám: +36/52-448-441
E-mail cím: info@radel-hahn.hu

Ki a személyes adatok forrása?

A személyes adatait (név, e-mail cím, telefonszám) az Ön munkáltatója közölte velünk.

Milyen jogalapon és milyen célból kezeljük az adatait?

Az adatokat kapcsolattartói adatként tartjuk nyilván, abból a célból, hogy az Ön munkáltatójával kötött szerződés szerinti együttműködési kötelezettséget teljesíteni tudjunk, megkönnyítsük a felek közötti kommunikációt.

Az adatkezelés jogszerűségét az Ön munkáltatójának jogos érdeke alapozza meg. A személyes adataihoz fűződő jogainak korlátozása arányos és szükséges az Ön munkakörének ellátásához.

Ha a fent megjelölt céltól eltérő célból kívánunk adatkezelést végezni, arról előre tájékoztatjuk.

Meddig kezeljük az adatait?

Adatait munkaviszonyának megszűnéséig vagy a kapcsolattartói munkakörének betöltéséig kezeljük. Az adatok törlésére az Ön munkáltatójának erről szóló értesítését követően gondoskodunk.

Milyen jogai vannak az adatkezeléssel kapcsolatban?

Kérelmezheti az Önre vonatkozó személyes adatokhoz való hozzáférést, azok helyesbítését, törlését vagy az adatkezelés korlátozását, valamint megilleti az adatkezelés elleni tiltakozáshoz való jog, valamint az adathordozhatósághoz való jog.

A személyes adatok törlése vagy azok kezelésének korlátozása iránti kérelmét az adatkezelés időtartamának leteltéig el kell utasítanunk a kapcsolattartói munkakör betöltéséig.

Az említett jogai gyakorlásának részletes szabályairól tájékoztatást kérhet az adatkezelő képviselőitől.



radel & hahn Klimatechnik Ges.mbh

A-7210 Mattersburg, Wienerstrasse 22.

Tel.: 0043 (0) 2626 62744

Fax: 0043 (0) 2626 65259

e-mail: office@radel-hahn.at

web: www.radel-hahn.at



radel & hahn zrt

H-4028 Debrecen, Kassai út 92.

Tel.: 0036-52/448-441

Fax: 0036-52/415-258

e-mail: info@radel-hahn.hu

web: www.radel-hahn.hu



Kinek továbbíthatják az adataimat?

Gondoskodunk róla, hogy személyes adatai ne kerüljenek illetéktelen személy birtokába. Az adatokat kizárólag az Ön munkáltatójával kötött szerződés teljesítése érdekében továbbítjuk harmadik személynek.

Személyes adatait nem kívánjuk az Európai Unió kívüli harmadik országba továbbítani.

Kihez fordulhat az adatkezelésre vonatkozó panaszával?

Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság (1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/C.,
Tel:+36 (1) 391-1400, e-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu), illetékes polgári bíróság.

Debrecen, 2018. 05. 25.

Radel&Hahn Zrt.

Adatkezelő



radel & hahn Klimatechnik Ges.mBH

A-7210 Mattersburg, Wienerstrasse 22.

Tel.: 0043 (0) 2626 62744

Fax: 0043 (0) 2626 65259

e-mail: office@radel-hahn.at

web: www.radel-hahn.at



radel & hahn zrt

H-4028 Debrecen, Kassai út 92.

Tel.: 0036-52/448-441

Fax: 0036-52/415-258

e-mail: info@radel-hahn.hu

web: www.radel-hahn.hu



4. számú melléklet

TÁJÉKOZTATÓ MUNKÁRA JELENTKEZŐ JELÖLT ADATAINAK KEZELÉSÉRŐL

Tisztelt.....!

Köszönjük, hogy önéletrajzát elküldte a RADEL&HAHN ZRT. részére.

Az önéletrajzában, illetve a kiválasztási eljárásban megadott személyes adatainak kezeléséhez kapcsolódó kérdésekről az alábbiak szerint tájékoztatjuk.

Ki kezeli az adataimat?

Név: Radel&Hahn Zrt.

Székhely: 4028 Debrecen, Kassai út 92.

Telefonszám: +36/52-448-441

E-mail cím: info@radel-hahn.hu

Milyen célból és milyen jogalapon kezelik az adataimat?

Az adatkezelés célja a megfelelő munkavállaló kiválasztása a betöltendő álláshelyre.

Jogalapja a munkaszerződés megkötését megelőzően az érintett kérésére történő lépések megtétele, azaz a munkakör betöltéséhez szükséges kiválasztási folyamatban való részvételi lehetőség biztosítása.

Ha az adatkezelő a fent megjelölt céloktól eltérő célból kíván adatkezelést végezni, arról előre tájékoztatja az érintettet.

Meddig kezelik az adataimat?

Az álláshely betöltésére legalkalmasabb személlyel történő munkaszerződés megkötéséig.

Abban az esetben, ha a kiválasztási folyamat végeztével Önnel nem kötünk munkaszerződést, jelen nyilatkozat aláírásával hozzájárul, hogy az adatokat további 1 évig nyilvántartsuk, a később megüresedő vagy betöltendővé váló pozíciókról szóló értesítések küldése érdekében.

Köteles vagyok-e megadni az adataimat?

Igen. Az adatok megadása nélkül nem vehet részt a kiválasztási folyamatban.

Milyen jogaim vannak az adatkezeléssel kapcsolatban?

Kérelmezheti a személyes adatokhoz való hozzáférést, azok helyesbítését, törlését vagy kezelésének korlátozását, valamint megilleti az adathordozhatósághoz való jog.

Jogai gyakorlásának részletes szabályairól tájékoztatást kérhet az adatkezelő képviselőitől.





Kinek továbbíthatják az adataimat?

Gondoskodunk róla, hogy személyes adatai ne kerüljenek illetéktelen személy birtokába. Az adatokat kizárólag a kiválasztási eljárásban közreműködő munkatársaink ismerhetik meg, másnak nem továbbítjuk.

Kihez fordulhatok az adatkezelésre vonatkozó panaszommal?

Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság (1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/C., Tel:+36 (1) 391-1400, e-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu), illetékes polgári bíróság.

Debrecen,

Radel&Hahn Zrt.

A tájékoztató 1 példányát átvettem.

Név:

Dátum:

Aláírás:



radel & hahn Klimatechnik Ges.mBH

A-7210 Mattersburg, Wienerstrasse 22.

Tel.: 0043 (0) 2626 62744

Fax: 0043 (0) 2626 65259

e-mail: office@radel-hahn.at

web: www.radel-hahn.at



radel & hahn zrt

H-4028 Debrecen, Kassai út 92.

Tel.: 0036-52/448-441

Fax: 0036-52/415-258

e-mail: info@radel-hahn.hu

web: www.radel-hahn.hu



5. számú melléklet

ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ MUNKAVÁLLALÓK RÉSZÉRE

Tisztelt Munkavállaló!

Munkaviszonyával összefüggésben átadott személyes adatainak kezelésével kapcsolatban az alábbi kérdésekről tájékoztatjuk.

Adatkezelő

A munkáltató: RADEL&HAHN ZRT.
Székhely: 4028 Debrecen, Kassai út 92.
Telefonszám: +36/52-448-441
E-mail cím: info@radel-hahn.hu

A munkáltatónál megvalósuló adatkezelések

1. Munkaviszonyhoz kapcsolódó adatok

Adatkezelés jogalapja

A munkavállaló személyes adatainak kezelése elsősorban a munkaszerződés megkötéséhez, teljesítéséhez és megszüntetéséhez szükséges.

Adatkezelés célja

Az adatkezelés célja, hogy a munkáltató teljesíteni tudja a munkavállalóval kötött munkaszerződésben vállalt és jogszabály által előírt kötelezettségeket (pl.: munkabér és járulék kifizetés).

Adatkezelés időtartama

A munkaügyi iratok (így például a munkavállalók adatai, a biztosításra és járulékfizetésre vonatkozó adatok) maradandó értékű iratok, melyek nem selejtezhetők, a munkáltatónak meg kell őriznie azokat.

Adatkezelés indokoltsága

A munkavállaló a munkaszerződés megkötéséhez és fenntartásához szükséges adatokat köteles megadni a munkáltatónak. Enélkül nem köthető munkaszerződés. Alkalmassági vizsgálatot a munkáltató abban az esetben alkalmazhat, ha azt munkaviszonyra vonatkozó szabály írja elő.

Munkavállaló adatkezeléshez kapcsolódó jogai

A munkavállaló kérelmezheti a rá vonatkozó személyes adatokhoz való hozzáférést, azok helyesbítését, valamint megilleti az adathordozhatósághoz való jog. A munkavállaló nem kérheti adatainak törlését vagy azok kezelésének korlátozását.





2. Kapcsolattartói adatok

Adatkezelés jogalapja

Egyes munkakörökhöz kapcsolódóan a munkavállaló neve, e-mail címe és telefonszáma, mint kapcsolattartói adatok továbbíthatók a munkáltató partnereinek (megrendelők, alvállalkozók, stb.), illetve ezek az adatok feltüntetésre kerülhetnek szerződéseken, egyéb dokumentumokban.

Az adatkezelés jogszerűségét ez esetben a munkáltató jogos érdeke alapozza meg. A munkáltató jogos érdekének érvényesítése előnyt élvez a munkavállaló személyes adataihoz fűződő rendelkezési jogához képest, amely a munkavállaló munkakörének ellátásához szükséges és arányos korlátozást jelent.

Adatkezelés célja

A kapcsolattartói adatok továbbításának célja a partnerekkel való kommunikáció megkönnyítése, a munkáltató szerződéses kötelezettségeinek teljesítése.

Adatkezelés időtartama

Az adatkezelés időtartama a személyes adatot tartalmazó dokumentum tárolási idejéhez igazodik. Ez szerződésben szereplő kapcsolattartói adatok esetén 8 év. Amennyiben a munkáltatónak ezt meghaladóan is érdekében áll – pl.: jogszabályi vagy szerződésben vállalt kötelezettség miatt – a személyes adatot tartalmazó dokumentum megőrzése, az adatkezelés időtartama ehhez igazodik. Ha az iratmegőrzési érdek érvényesüléséhez nem szükséges a személyes adatok további kezelése, akkor az érintett dokumentumok anonimizálására kerül sor.

A munkaviszony megszűnésével vagy a kapcsolattartói feladatokkal járó munkakör betöltésének megszűnésével egyidejűleg a munkáltató felhívja a munkavállalói adatokat kezelő partnereket az adatok törlésére.

Adatkezelés indokoltsága

Az adatok továbbítása a munkavállaló a kapcsolattartói feladatok ellátásával járó munkakörének betöltéséhez nélkülözhetetlen.

Munkavállaló adatkezeléshez kapcsolódó jogai

A munkavállaló kérelmezheti a rá vonatkozó személyes adatokhoz való hozzáférést, azok helyesbítését, valamint megilleti az adathordozhatósághoz való jog. A munkavállaló nem kérheti adatainak törlését vagy azok kezelésének korlátozását, de megilleti az adatkezelés elleni tiltakozáshoz való jog.

3. Promóciós adatkezelés

Adatkezelés jogalapja

A munkavállaló neve és a róla készült fénykép a munkavállaló előzetes hozzájárulása esetén tehető közzé a munkáltató weboldalán vagy nyomtatott és elektronikus médiában.

Adatkezelés célja



radel & hahn Klimatechnik Ges.mBH

A-7210 Mattersburg, Wienerstrasse 22.

Tel.: 0043 (0) 2626 62744

Fax: 0043 (0) 2626 65259

e-mail: office@radel-hahn.at

web: www.radel-hahn.at



radel & hahn zrt

H-4028 Debrecen, Kassai út 92.

Tel.: 0036-52/448-441

Fax: 0036-52/415-258

e-mail: info@radel-hahn.hu

web: www.radel-hahn.hu



A személyes adatok ilyen formában való felhasználásának célja a munkáltató tevékenységének népszerűsítése, a potenciális megrendelőkkel történő kapcsolatfelvétel megkönnyítése.

Adatkezelés időtartama

A munkavállaló nevének és fényképének közzététele a munkaviszony megszűnéséig vagy a közzétételre alapot szolgáltató munkakörnek a munkavállaló általi betöltéséig tart.

Adatkezelés indokoltsága

A munkavállaló nem köteles hozzájárulni a neve és a róla készült fénykép közzétételéhez.

Munkavállaló adatkezeléshez kapcsolódó jogai

A munkavállaló kérelmezheti a rá vonatkozó személyes adatokhoz való hozzáférést, azok helyesbítését, törlését, kezelésének korlátozását, valamint megilleti az adatkezeléshez való hozzájárulás visszavonásához, és az adathordozhatósághoz való jog. A hozzájárulás visszavonása előtt közzétett adatok további kezelése a munkáltató részéről jogszerű.

4. Személy- és vagyonvédelmi rendszer adatainak kezelése

Adatkezelés jogalapja

A munkáltató a személy- és vagyonvédelemhez fűződő jogos érdekből a munkahelyen elektronikus kamerarendszert és beléptetőrendszert működtet.

Adatkezelés célja

Az elektronikus személy- és vagyonvédelmi rendszerek működtetésének célja az objektum biztonságának megóvása, a munkáltató és a munkavállalók vagyoni javainak megóvása, valamint az épületben tartózkodó más személyek testi épségének és vagyoni javainak megóvása.

Ha a munkáltató az itt megjelölt céloktól eltérő célból kíván adatkezelést végezni, arról előre tájékoztatja a munkavállalót.

Adatkezelés indokoltsága

Az adatkezeléshez nem szükséges a munkavállaló külön hozzájárulása. A beléptető kártya használata minden dolgozó számára kötelező.

A személy- és vagyonvédelmi rendszerhez kapcsolódó egyéb tudnivalók

A munkahelyen 6 db kamera működik, amelyek a kapukat, a Légcsatorna üzem 1 és 2 bejáratot, a Bokszt műhely bejáratot és az Összeszerelő műhely bejáratot figyelik.

A kamerák képeit a vezetőség tagjain kívül kizárólag a Titkárságon dolgozó munkavállalók láthatják.

A közvetlen elektronikus megfigyelőrendszer működtetése kizárólag a munkahelyen történő mozgás, a biztonságos ki- és beléptetés ellenőrzését szolgálják.





A munkáltató a beléptető rendszerhez minden munkavállalónak chipkártyát biztosít. A chipkártyához kapcsolódóan a munkáltató a munkavállaló nevét, kártyaszámát, valamint a be- és kilépés időpontját tartja nyilván.

A be- és kilépés időpontjának rögzítése a munkaidő nyilvántartását is szolgálhatja.

A beléptető kártyához kapcsolódó adatkezelés a kártya átadásától visszavonásáig tart.

A munkavállaló adatainak lehetséges címzettje

A munkáltató gondoskodik róla, hogy a munkavállaló személyes adata ne kerüljön illetéktelen személy birtokába. Az adatokat kizárólag a munkáltató jogszabályi kötelezettségének teljesítése, munkabér és járulék kifizetése érdekében vagy más hasonló okból (pl.: munkáltató jogos érdeke) továbbítja harmadik személynek. Ilyen pl.: üzleti partnerek.

A munkáltató a személyes adatokat nem kívánja az Európai Unió kívüli harmadik országba továbbítani. Amennyiben ez mégis indokoltá válna, arról a munkáltató előzetesen tájékoztatja a munkavállalót, szükség esetén beszerzi a munkavállaló hozzájárulását az adattovábbításhoz.

Jogorvoslati jog

A munkavállaló személyes adatainak kezeléséhez fűződő jogsértés esetén a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz (1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/C., Tel:+36 (1) 391-1400, e-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu) vagy az illetékes polgári bírósághoz fordulhat.

Debrecen,

Radel&Hahn Zrt.

Munkáltató

A munkáltató adatvédelmi szabályzatát megismertem, az abban foglaltak betartására kötelezettséget vállalok, a megjelölt személyes adataimnak a munkáltató honlapján történő közzétételéhez hozzájárulok.

A tájékoztató 1 példányát átvettem.

Név:

Dátum:

Aláírás:



radel & hahn Klimatechnik Ges.mBH

A-7210 Mattersburg, Wienerstrasse 22.

Tel.: 0043 (0) 2626 62744

Fax: 0043 (0) 2626 65259

e-mail: office@radel-hahn.at

web: www.radel-hahn.at



radel & hahn zrt

H-4028 Debrecen, Kassai út 92.

Tel.: 0036-52/448-441

Fax: 0036-52/415-258

e-mail: info@radel-hahn.hu

web: www.radel-hahn.hu



6. számú melléklet

ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ MUNKAVÁLLALÓ HOZZÁTARTOZÓJA RÉSZÉRE

Tisztelt Hozzártartozó!

Az munkavállalónk által igénybe venni kívánt kedvezmények érvényesítése, valamint a munkavállaló hozzátartozója részére munkáltatói mobiltelefon flottához tartozó előfizetés igénylése céljából történő adatkezelés egyes kérdéseiről az alábbiakban tájékoztatjuk. Kérjük, hogy a mellékelt hozzájáruló nyilatkozatot az alkalmazásunkban álló hozzátartozóján keresztül juttassa vissza hozzánk!

Ki kezeli az adataimat?

Név: RADEL&HAHN ZRT.
Székhely: 4028 Debrecen, Kassai út 92.
Telefonszám: +36/52-448-441
E-mail cím: info@radel-hahn.hu

Milyen célból és milyen jogalapon kezelik az adataimat?

Az adatkezelés célja a munkavállalói kedvezmények igénybe vétele. Ilyen kedvezmény lehet többek között a pótszabadság, családi adókedvezmény, első házasság adókedvezménye, adómentes természetbeni juttatás vagy a munkáltató mobiltelefon flottájához tartozó előfizetés használata. Jogalapja az Ön hozzájárulása.

Ha az adatkezelő a fent megjelölt céloktól eltérő célból kíván adatkezelést végezni, arról előre tájékoztatja az érintettet.

Meddig kezelik az adataimat?

A munkaügyi iratok részét képező dokumentumok maradandó értékűek, melyek nem selejtezhetők, a munkáltatónak meg kell őriznie azokat. A mobiltelefon előfizetéshez kapcsolódó iratokat a számviteli szabályok szerint a mobiltelefon előfizetés megszüntetését követő 8 évig kell megőrizni. Ennek leteltével valamennyi személyes adatot törölni kell.

Köteles vagyok-e megadni az adataimat?

Nem. Azonban a hozzátartozó hozzájárulásának igazolásáig az adatkezelés nem jogszerű, a munkavállalói kedvezmények nem érvényesíthetők.

Milyen jogaim vannak az adatkezeléssel kapcsolatban?

Kérelmezheti a személyes adatokhoz való hozzáférést, azok helyesbítését, törlését vagy kezelésének korlátozását, valamint megilleti az adatkezeléshez adott hozzájárulás visszavonásának joga, és az adathordozhatósághoz való jog.

A munkaügyi iratok körében kezelt személyes adatok törlése vagy azok kezelésének korlátozása nem kérhető. A hozzájárulás visszavonása nem érinti a hozzájáruláson alapuló, a visszavonás előtti



radel & hahn Klimatechnik Ges.mBH

A-7210 Mattersburg, Wienerstrasse 22.

Tel.: 0043 (0) 2626 62744

Fax: 0043 (0) 2626 65259

e-mail: office@radel-hahn.at

web: www.radel-hahn.at



radel & hahn zrt

H-4028 Debrecen, Kassai út 92.

Tel.: 0036-52/448-441

Fax: 0036-52/415-258

e-mail: info@radel-hahn.hu

web: www.radel-hahn.hu



adatkezelés jogszerűségét. Jogai gyakorlásának részletes szabályairól tájékoztatást kérhet az adatkezelő képviselőitől.

Kinek továbbíthatják az adataimat?

Gondoskodunk róla, hogy személyes adatai ne kerüljenek illetéktelen személy birtokába. A bérszámfejtést saját alkalmazottunk végzi, így a munkaügyi adatkezelés körében a hatóságokon kívül másnak nem továbbítjuk személyes adatait.

Kihez fordulhatok az adatkezelésre vonatkozó panaszommal?

Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság (1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/C., Tel:+36 (1) 391-1400, e-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu), illetékes polgári bíróság.

Debrecen,
RADEL & HAHN ZRT

HOZZÁJÁRULÓ NYILATKOZAT

Alulírott hozzájárulok ahhoz, hogy a RADEL&HAHN ZRT.. az általa alkalmazott hozzátartozóm által igénybe venni kívánt munkavállalói kedvezmények érvényesítése, valamint részemre a munkáltatói mobiltelefon flottához tartozó előfizetés igénylése céljából az alábbi személyes adataimat kezelje. Az adatkezelésre vonatkozó tájékoztatást megértettem.

Munkavállaló

Név:

Munkakör:

Hozzátartozó

Neve:

Munkavállalóval való rokoni kapcsolata:

Születési hely, idő:

Anyja neve:

Adóazonosító jele (ha van):

Lakcíme:

Elérhetősége:

Bankszámlaszáma:

Dátum:

Aláírás¹:

1

Kiskorú hozzátartozó esetén törvényes képviselőjének aláírása



radel & hahn Klimatechnik Ges.mbh

A-7210 Mattersburg, Wienerstrasse 22.

Tel.: 0043 (0) 2626 62744

Fax: 0043 (0) 2626 65259

e-mail: office@radel-hahn.at

web: www.radel-hahn.at



radel & hahn zrt

H-4028 Debrecen, Kassai út 92.

Tel.: 0036-52/448-441

Fax: 0036-52/415-258

e-mail: info@radel-hahn.hu

web: www.radel-hahn.hu



7. számú melléklet

KAMERÁVAL MEGFIGYELT TERÜLET

Adatkezelő

Név: RADEL&HAHN ZRT.

Székhely: 4028 Debrecen, Kassai út 92.

Telefonszám: +36/52-448-441

E-mail cím: info@radel-hahn.hu

Felhívjuk figyelmét, hogy a RADEL&HAHN ZRT. a telephelyen közvetlen elektronikus megfigyelőrendszert alkalmaz.

Az elektronikus biztonságtechnikai rendszerek személyes adatokat, képfelvételeket továbbítanak a hatályos jogszabályi rendelkezéseknek megfelelően.

A személyes adatok, felvételek továbbításának célja az objektum biztonságának megóvása, a RADEL&HAHN ZRT. vagyoni javainak megóvása, valamint a megfigyelt területen tartózkodó személyek testi épségének és vagyoni javainak megóvása.

A személyes adatok, felvételek továbbításának jogalapja a RADEL&HAHN ZRT. jogos érdeke. A kamerás megfigyelés 6 db kamerával az alábbi területeken történik:

- Kapuk
- Légcsatorna üzem bejárat 1
- Légcsatorna üzem bejárat 2
- Boksztól műhely bejárat
- Összeszerelő műhely bejárat

A továbbított személyes adatokkal, képfelvételekkel érintett személy jogosult a RADEL&HAHN ZRT. vezérigazgatójához vagy az adatvédelemért felelős munkatárshoz címzett írásbeli megkereséssel személyes adatai kezeléséről tájékoztatást kérni, személyes adatainak helyesbítését, illetve törlését kérni, tiltakozni személyes adatai kezelése ellen.

Jogainak sérelme esetén a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz (1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/C., Tel:+36 (1) 391-1400, e-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu), vagy az illetékes bírósághoz fordulni, valamint kártérítést kérni.

Debrecen, 2018. május 25.

RADEL & HAHN ZRT.



radel & hahn Klimatechnik Ges.mbh

A-7210 Mattersburg, Wienerstrasse 22.

Tel.: 0043 (0) 2626 62744

Fax: 0043 (0) 2626 65259

e-mail: office@radel-hahn.at

web: www.radel-hahn.at



radel & hahn zrt

H-4028 Debrecen, Kassai út 92.

Tel.: 0036-52/448-441

Fax: 0036-52/415-258

e-mail: info@radel-hahn.hu

web: www.radel-hahn.hu



8. számú melléklet

ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ BELÉPŐKÁRTYA HASZNÁLATÁHOZ

Tisztelt Kártyabirtokos!

Tájékoztatjuk, hogy Társaságunk telephelyén elektronikus beléptetőrendszert üzemeltet. Ennek keretében Ön kizárólag a nevére kiadott chipkártya leolvasását követően léphet be és ki a Társaság épületébe. Személyes adatai kezeléséhez kapcsolódóan az alábbi kérdésekről tájékoztatjuk.

Ki kezeli az adatait?

Név: RADEL&HAHN ZRT.

Székhely: 4028 Debrecen, Kassai út 92.

Telefonszám: +36/52-448-441

E-mail cím: info@radel-hahn.hu

Milyen jogalapon és milyen célból kezeljük az adatait?

Az elektronikus beléptetőrendszer működtetésének célja az objektum biztonságának megóvása, a Társaság vagyoni javainak megóvása, valamint az épületben tartózkodó személyek testi épségének és vagyoni javainak megóvása, jogalapja a Társaság jogos érdeke.

A chipkártya leolvasásának időpontja rögzítésre kerül, azonban az nem szolgál semmilyen ellenőrzési célt.

Ha a fent megjelölt céltól eltérő célból kívánunk adatkezelést végezni, arról előre tájékoztatjuk.

Köteles-e megadni az adatait?

Igen. Az adatok megadása nélkül nem adható chipkártya az Ön részére.

Meddig kezeljük az adatait?

Az adatkezelés időtartama a chipkártya átadásától, annak visszavonásáig tart.

Milyen jogai vannak az adatkezeléssel kapcsolatban?

Kérelmezheti az Önre vonatkozó személyes adatokhoz való hozzáférést, azok helyesbítését, törlését vagy az adatkezelés korlátozását, valamint megilleti az adatkezelés elleni tiltakozáshoz való jog, valamint az adathordozhatósághoz való jog.

A személyes adatok törlése vagy azok kezelésének korlátozása iránti kérelmét jogos érdekünkre tekintettel az adatkezelés időtartamának leteltéig el kell utasítanunk.

Az említett jogai gyakorlásának részletes szabályairól tájékoztatást kérhet az adatkezelő képviselőitől.



radel & hahn Klimatechnik Ges.mbh

A-7210 Mattersburg, Wienerstrasse 22.

Tel.: 0043 (0) 2626 62744

Fax: 0043 (0) 2626 65259

e-mail: office@radel-hahn.at

web: www.radel-hahn.at



radel & hahn zrt

H-4028 Debrecen, Kassai út 92.

Tel.: 0036-52/448-441

Fax: 0036-52/415-258

e-mail: info@radel-hahn.hu

web: www.radel-hahn.hu



Kinek továbbíthatják az adataimat?

Gondoskodunk róla, hogy személyes adatai ne kerüljenek illetéktelen személy birtokába. Az adatokat Társaságunk vezetőségén kívül a chipkártya nyilvántartást vezető munkatársunk ismerheti meg. Az adatokat másnak nem továbbítjuk.

Kihez fordulhat az adatkezelésre vonatkozó panaszával?

Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság (1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/C., Tel:+36 (1) 391-1400, e-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu), illetékes polgári bíróság.

Debrecen,

RADEL & HAHN ZRT

Adatkezelő

A tájékoztató 1 példányát átvettem.

Név:

Dátum:

Aláírás:



radel & hahn Klimatechnik Ges.mBH

A-7210 Mattersburg, Wienerstrasse 22.

Tel.: 0043 (0) 2626 62744

Fax: 0043 (0) 2626 65259

e-mail: office@radel-hahn.at

web: www.radel-hahn.at



radel & hahn zrt

H-4028 Debrecen, Kassai út 92.

Tel.: 0036-52/448-441

Fax: 0036-52/415-258

e-mail: info@radel-hahn.hu

web: www.radel-hahn.hu



9. számú melléklet

WEBOLDALON KÖZZÉTETT ADATVÉDELMI TÁJÉKOZTATÓ

A jelen Tájékoztató célja, hogy rögzítse a Radel&Hahn Zrt. által alkalmazott adatvédelmi és adatkezelési elveket, és tájékoztatást adjon az Adatkezelő honlapján (www.radel-hahn.hu) gyűjtött és a Felhasználók által megadott Személyes adatok kezeléséről.

I. Fogalmak

1.1 **Adatkezelés:** az alkalmazott eljárástól függetlenül a Személyes adatokon végzett bármely művelet vagy a műveletek összessége, így különösen a Személyes adatok gyűjtése, rögzítése, rendszerezése, tagolása, tárolása, átalakítása, megváltoztatása, felhasználása, lekérdezése, betekintése, felhasználása, közzlése, továbbítása, terjesztése vagy egyéb módon hozzáférhetővé tétele, nyilvánosságra hozatala, összehangolása vagy összekapcsolása, korlátozása, törlése és megsemmisítése.

1.2 **Adatkezelő:** aki az Adatkezelés céljait és eszközeit – önállóan vagy másokkal együtt – meghatározza. A jelen Tájékoztatóban hivatkozott szolgáltatások esetében Adatkezelőnek minősül:

Radel&Hahn Zrt.

Székhely: 4028 Debrecen, Kassai út 92.

Telefonszám: +36/52-448-441

E-mail cím: info@radel-hahn.hu

Képviseli: Tar János, Vezérigazgató

1.3 **Személyes adat vagy adat:** bármilyen adat vagy információ, amely alapján egy természetes személy Felhasználó – közvetett vagy közvetlen módon – azonosíthatóvá válik.

1.4 **Adatfeldolgozó:** az a szolgáltató, aki az Adatkezelő nevében Személyes adatokat kezel. A jelen Tájékoztatóban hivatkozott szolgáltatások esetében Adatfeldolgozók lehetnek:

- LinuxWeb Informatikai Kft. (4034 Debrecen, Sólyom u. 28.)
- Green Index Bt. (4031 Debrecen Derék utca 91.)
- Google Inc. (1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA; „Google“).

1.5 **Felhasználó:** az a természetes személy, aki az Adatkezelő honlapját látogatja és ennek keretében megadja az alábbi II. pontban felsorolt adatát.

1.6 **Tájékoztató:** az Adatkezelő jelen adatvédelmi tájékoztatója.

II. A kezelt Személyes adatok köre

2.1 A Felhasználó az Adatkezelő honlapján elérhető kapcsolatfelvételi űrlap elküldésével kérhet ajánlatot vagy más információt a kínált termékekről, szolgáltatásokról. Az űrlap kitöltéséhez a Felhasználónak a következő Személyes adatokat kell megadnia: név, e-mail cím. Az űrlap kitöltéséhez



radel & hahn Klimatechnik Ges.mbh

A-7210 Mattersburg, Wienerstrasse 22.

Tel.: 0043 (0) 2626 62744

Fax: 0043 (0) 2626 65259

e-mail: office@radel-hahn.at

web: www.radel-hahn.at



radel & hahn zrt

H-4028 Debrecen, Kassai út 92.

Tel.: 0036-52/448-441

Fax: 0036-52/415-258

e-mail: info@radel-hahn.hu

web: www.radel-hahn.hu



további Személyes adat megadására nincs szükség, az Adatkezelő kéri a Felhasználót, hogy a munkatársaink jelentkezéséig további adatot ne közöljön.

2.2 Az Adatkezelő a testre szabott kiszolgálás érdekében a Felhasználó előzetes hozzájárulásával a Felhasználó számítógépén kis adatsomagot (ún. „cookie”-t) helyez el. A Felhasználó az oldal alján megjelenő ún. „cookie sorban” feltüntetett „Elfogadom” gombra kattintva engedélyezheti az adatkezelést. Ha a Felhasználó a „cookie”-k használatát engedélyezi, az Adatkezelő rendszere az űrlap és webhely beállításokon túl automatikusan rögzíti a Felhasználó IP címét is.

A „cookie” célja az adott oldal minél magasabb színvonalú működésének biztosítása, a felhasználói élmény növelése. A cookie alkalmazását a Felhasználó a honlapra történő belépéskor letilthatja vagy ha azt elfogadta később törölheti a saját számítógépéről, illetve beállíthatja böngészőjét, hogy a cookie-k alkalmazását letiltsa. A cookie-k alkalmazásának letiltásával a Felhasználó tudomásul veszi, hogy cookie nélkül az adott oldal működése nem teljes értékű.

2.3 A honlap a Google Analytics alkalmazást használja, amely a Google Inc. („Google”) webelemző szolgáltatása. A Google Analytics szintén „cookie”-kat használ, amelyeket a Felhasználó számítógépére mentenek, így elősegítik a Felhasználó által látogatott weblap használatának elemzését.

Google ezeket az információkat statisztikai célokra használja, hogy kiértékelje, hogyan használta a Felhasználó a honlapot, továbbá, hogy a weboldal üzemeltetőjének a honlap aktivitásával összefüggő jelentéseket készítsen, valamint, hogy a weboldal- és az internethasználattal kapcsolatos további szolgáltatásokat teljesítsen.

A Google Analytics keretein belül a Felhasználó böngészője által továbbított IP-címet nem vezet össze a Google más adataival.

III. Az Adatkezelés célja, jogsalapja

3.1 Az Adatkezelő által folytatott adatkezelés célja:

- a) a Felhasználó azonosítása, a Felhasználóval való kapcsolattartás;
- b) a felhasználói megkeresések kezelése, intézése;
- c) a felhasználói élmény fokozása, statisztikai elemzés a honlap látogatottságáról („cookie” használat).

Ha az Adatkezelő az itt megjelölt céltól eltérő célból kíván adatkezelést végezni, arról előre tájékoztatja a Felhasználót.

3.2 A kapcsolatfelvételi űrlap elküldésével a Felhasználó a Személyes adatokat önként bocsátja az Adatkezelő rendelkezésére. Az adatok megadása nem kötelező az kizárólag a honlapon keresztül történő gyorsabb kapcsolatfelvételt szolgálja. A kapcsolatfelvételi űrlap szerinti Személyes adatok kezelésének jogsalapja a Felhasználó előzetes hozzájárulása.

3.3 Jelen Tájékoztatóban meghatározott Adatfeldolgozók részére történő Adattovábbítás a Felhasználó külön hozzájárulása nélkül végezhető. Személyes adatok más harmadik személynek történő kiadása a Felhasználó előzetes, kifejezett hozzájárulása esetén lehetséges.



radel & hahn Klimatechnik Ges.mbh

A-7210 Mattersburg, Wienerstrasse 22.

Tel.: 0043 (0) 2626 62744

Fax: 0043 (0) 2626 65259

e-mail: office@radel-hahn.at

web: www.radel-hahn.at



radel & hahn zrt

H-4028 Debrecen, Kassai út 92.

Tel.: 0036-52/448-441

Fax: 0036-52/415-258

e-mail: info@radel-hahn.hu

web: www.radel-hahn.hu



IV. Az Adatkezelés elvei, módja

4.1 Az Adatkezelő a Személyes adatokat a jóhiszeműség és a tisztesség és átláthatóság elveinek, valamint a hatályos jogszabályok és jelen Tájékoztató rendelkezéseinek megfelelően kezeli.

4.2 A szolgáltatás igénybevételéhez elengedhetetlenül szükséges Személyes adatokat az Adatkezelő kizárólag célhoz kötötten használja fel.

4.3 Az Adatkezelő a Személyes adatokat csak a jelen Tájékoztatóban, illetve a vonatkozó jogszabályokban meghatározott célból kezeli. A kezelt Személyes adatok köre arányban áll az adatkezelés céljával, azon nem terjeszkedhet túl. Minden olyan esetben, ha a Személyes adatokat az Adatkezelő az eredeti adatfelvétel céljától eltérő célra kívánja felhasználni, erről a Felhasználót tájékoztatja, és ehhez előzetes, kifejezett hozzájárulását megszerzi, illetőleg lehetőséget biztosít számára, hogy a felhasználást megtiltsa.

4.4 Az Adatkezelő gondoskodik a Személyes adatok biztonságáról, megteszi azokat a technikai és szervezési intézkedéseket, és kialakítja azokat az eljárási szabályokat, amelyek biztosítják, hogy a felvett, tárolt, illetve kezelt adatok védettek legyenek, illetőleg megakadályozza azok véletlen elvesztését, jogtalan megsemmisülését, jogosulatlan hozzáférését, jogosulatlan felhasználását és jogosulatlan megváltoztatását, jogosulatlan terjesztését. E kötelezettség teljesítésére az Adatkezelő minden olyan harmadik felet felhív, akik részére Személyes adatokat továbbít.

V. Az Adatkezelés időtartama

5.1. A Felhasználó által elküldött kapcsolatfelvételi űrlap szerinti Személyes adatokat és a Felhasználó IP címét az Adatkezelő rendszere 30 napig tárolja, majd ezt követően törli.

5.2 Amennyiben a kapcsolatfelvétel alapján a Felhasználó és az Adatkezelő között szerződés jön létre, az Adatkezelő a szerződés teljesítéséhez szükséges Személyes adatokat 30 napot meghaladóan is kezeli. Erről a Felhasználót külön tájékoztatja.

VI. A Felhasználó jogai, érvényesítésük módja

6.1 A Felhasználó kérheti, hogy az Adatkezelő *tájékoztassa*, hogy kezeli-e a Felhasználó személyes adatát, és ha igen, akkor az általa kezelt Személyes adatokhoz biztosítson számára hozzáférést. A Felhasználó a Személyes adatok kezeléséről bármikor írásban, az Adatkezelő címére küldött levélben, e-mailben vagy a kapcsolatfelvételi űrlap üzenet részének kitöltésével tájékoztatást kérhet. A levélben küldött tájékoztatás kérést az Adatkezelő akkor tekinti hitelesnek, ha a megküldött kérelem alapján a Felhasználó egyértelműen beazonosítható. E-mailben, űrlapon küldött tájékoztatáskérést az Adatkezelő csak akkor tekinti hitelesnek, ha azt a Felhasználó által korábban megadott e-mail címéről küldik, ez azonban nem zárja ki, hogy az Adatkezelő a tájékoztatás megadása előtt a Felhasználót más módon is beazonosítsa. A tájékoztatáskérés kiterjedhet a Felhasználónak az Adatkezelő által kezelt adataira, azok forrására, az Adatkezelés céljára, jogalapjára, időtartamára, az esetleges Adatfeldolgozók nevére és címére, az Adatkezeléssel összefüggő tevékenységekre, valamint a Személyes adatoknak továbbítása esetén arra, hogy kik és milyen célból kapták vagy kapják meg Felhasználó adatait. A felhasználói jogok gyakorlására a jelen pont szerinti előírások vonatkoznak.



radel & hahn Klimatechnik Ges.mBH
A-7210 Mattersburg, Wienerstrasse 22.
Tel.: 0043 (0) 2626 62744
Fax: 0043 (0) 2626 65259
e-mail: office@radel-hahn.at
web: www.radel-hahn.at



radel & hahn zrt
H-4028 Debrecen, Kassai út 92.
Tel.: 0036-52/448-441
Fax: 0036-52/415-258
e-mail: info@radel-hahn.hu
web: www.radel-hahn.hu



6.2 A Felhasználó kérheti az Adatkezelő által kezelt Személyes adatainak *helyesbítését vagy módosítását*. Figyelembe véve az Adatkezelés célját, a Felhasználó kérheti a hiányos Személyes adatok kiegészítését.

6.3 A Felhasználó kérheti az Adatkezelő által kezelt Személyes adatainak *törlését*.

A törlés megtagadható

- (a) a véleménynyilvánítás szabadságához és a tájékozódáshoz való jog gyakorlása céljából, vagy
- (b) ha a Személyes adatok kezelésére jogszabály felhatalmazást ad; valamint
- (c) jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez, illetve védelméhez.

A törlési kérelem megtagadásáról az Adatkezelő minden esetben tájékoztatja a Felhasználót, megjelölve a törlés megtagadásának indokát. Személyes adat törlésére irányuló igény teljesítését követően a korábbi (törölt) adatok már nem állíthatók helyre.

6.4 A Felhasználó kérheti, hogy Személyes adatainak kezelését az Adatkezelő *korlátozza*, ha a Felhasználó vitatja a kezelt Személyes adatok pontosságát. Ebben az esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amely lehetővé teszi, hogy az Adatkezelő ellenőrizze a Személyes adatok pontosságát. Az Adatkezelő megjelöli az általa kezelt Személyes adatot, ha a Felhasználó vitatja annak helyességét vagy pontosságát, de a vitatott Személyes adat helytelensége vagy pontatlansága nem állapítható meg egyértelműen.

A Felhasználó kérheti, hogy Személyes adatainak kezelését az Adatkezelő korlátozza akkor is, ha az Adatkezelés jogellenes, de a Felhasználó ellenzi a kezelt Személyes adatok törlését, és ehelyett kéri azok felhasználásának korlátozását. A Felhasználó továbbá akkor is kérheti, hogy Személyes adatainak kezelését az Adatkezelő korlátozza, ha az Adatkezelés célja megvalósult, de a Felhasználó igényli azok Adatkezelő általi kezelését jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez.

6.5 A Felhasználó kérheti, hogy az Adatkezelő a Felhasználó által rendelkezésére bocsátott és a Felhasználó által automatizált módon kezelt Személyes adatokat tagolt, széles körben használt, géppel olvasható formátumban részére átadja és/vagy azokat egy másik adatkezelő részére *továbbítsa*.

VII. Adatfeldolgozás

7.1 Az Adatkezelő tevékenysége ellátásához a jelen Tájékoztatóban fentebb nevesített Adatfeldolgozókat veszi igénybe.

7.2 Az Adatfeldolgozók önálló döntést nem hoznak, kizárólag az Adatkezelő és közte fennálló jogviszony korlátai között, és a kapott utasítások szerint jogosultak eljárni. Az Adatfeldolgozók a részükre az Adatkezelők által továbbított és általuk kezelt vagy feldolgozott Személyes adatokat a GDPR által előírt rendelkezésekkel összhangban rögzítik, kezelik, ill. dolgozzák fel, és erről nyilatkozatot tesznek az Adatkezelő részére.

7.3 Az Adatkezelő ellenőrzi az Adatfeldolgozók munkáját.



radel & hahn Klimatechnik Ges.mbH

A-7210 Mattersburg, Wienerstrasse 22.

Tel.: 0043 (0) 2626 62744

Fax: 0043 (0) 2626 65259

e-mail: office@radel-hahn.at

web: www.radel-hahn.at



radel & hahn zrt

H-4028 Debrecen, Kassai út 92.

Tel.: 0036-52/448-441

Fax: 0036-52/415-258

e-mail: info@radel-hahn.hu

web: www.radel-hahn.hu



7.4 Az Adatfeldolgozók további adatfeldolgozó igénybe vételére csak az Adatkezelő hozzájárulásával jogosultak.

VIII. Jogérvényesítési lehetőségek

8.1 Bármilyen, adatkezeléssel kapcsolatos kérdéssel, észrevétellel kereshetők az Adatkezelő munkatársai az info@radel-hahn.hu e-mail címen.

8.2 A Felhasználó az Adatkezeléssel kapcsolatos panaszával közvetlenül a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz (cím: 1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/c.; telefon: +36 (1) 391-1400; e-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu; honlap: www.naih.hu) fordulhat.

8.3 A Felhasználó jogainak megsértése esetén bírósághoz fordulhat. A per elbírálása a törvényszék hatáskörébe tartozik. A per – az érintett választása szerint – az érintett lakóhelye vagy tartózkodási helye szerinti törvényszék előtt is megindítható.

Debrecen, 2018. május 25.

Radel&Hahn Zrt.



radel & hahn Klimatechnik Ges.mBH

A-7210 Mattersburg, Wienerstrasse 22.

Tel.: 0043 (0) 2626 62744

Fax: 0043 (0) 2626 65259

e-mail: office@radel-hahn.at

web: www.radel-hahn.at



radel & hahn zrt

H-4028 Debrecen, Kassai út 92.

Tel.: 0036-52/448-441

Fax: 0036-52/415-258

e-mail: info@radel-hahn.hu

web: www.radel-hahn.hu



10. számú melléklet

ADATVÉDELMI INCIDENS-NYILVÁNTARTÓ LAP

Az adatvédelmi incidens időpontja:

Az adatvédelmi incidens észlelésének releváns körülményei:

Az adatvédelmi incidenssel érintett személyes adatok köre:

Az adatvédelmi incidenssel érintettek köre és száma:

Az adatvédelmi incidens körülményeinek leírása:

Az adatvédelmi incidens hatásai:

Az adatvédelmi incidens elhárítására tett intézkedések leírása, kockázati besorolás:

Debrecen,

RADEL&HAHN ZRT.



radel & hahn Klimatechnik Ges.mBH
A-7210 Mattersburg, Wienerstrasse 22.
Tel.: 0043 (0) 2626 62744
Fax: 0043 (0) 2626 65259
e-mail: office@radel-hahn.at
web: www.radel-hahn.at



radel & hahn zrt
H-4028 Debrecen, Kassai út 92.
Tel.: 0036-52/448-441
Fax: 0036-52/415-258
e-mail: info@radel-hahn.hu
web: www.radel-hahn.hu



11. számú melléklet

ADATKEZELÉSI NYILVÁNTARTÓ LAP

RADEL&HAHN ZRT.

Cím: 4028 Debrecen, Kassai út 92. tel.: +36/52-448-441 e-mail: info@radel-hahn.hu

ÉRINTETT NEVE	ADATOK KATEGÓRIÁI	ADATKEZELÉS ÉS CÉLJA	CÍMZETTEK	TÖRLÉSI HATÁRIDŐ	ADATBIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK
	pl.: név, születési adat, anyja neve, lakcím, TAJ szám	pl.: munkaszerződés teljesítése			pl.: általános a Szabályzat szerint

